STÄRK

E-TRUCK B2.0T

MANUAL DEL USUARIO

100% ELÉCTRICO

IMPORTANTE

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, en ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluido fotocopiado, sin permiso escrito de Auteco Mobility S.A.S.

Sistema Anti-Bloqueo de Frenos **"INCLUIDO"**. Para más información, consulte la página 47 de este manual.

Control Electrónico de Estabilidad **"NO INCLUIDO"**.

Alerta de Colisión Frontal **"NO INCLUIDO"**.

Sistema de Sujeción Infantil **"NO INCLUIDO"**.

Airbag **"NO INCLUIDO"**.

Frenado Autónomo de Emergencia **"NO INCLUIDO"**.

Prefacio

Gracias por su compra del vehículo eléctrico.

Este manual está preparado para ayudar a los usuarios a conocer todas las características del vehículo para que puedan manejarlo de la mejor manera, incluye la información importante, sugerencias y descripciones relevantes para el uso del vehículo y le ayudará a dar rienda suelta a su rendimiento. Este manual también proporciona las descripciones e indicaciones sobre las funciones específicas y suministra la información necesaria para el correcto mantenimiento, reparación, conducción segura y uso. Todos los derechos reservados. La información contenida en este manual está actualizada en el enlace www.autecoblue.com/manuales-y-garantias/. Para obtener información sobre la actualización del producto, consulte a los distribuidores autorizados. Este manual es aplicable a todos los modelos. Tenga en cuenta que algunos equipos y funciones descritos en este manual pueden no estar disponibles para determinados modelos. Las figuras de este manual son esquemas de referencia, si la figura difiere del objeto real, prevalecerá el objeto real.

Antes de utilizar su vehículo, lea atentamente este manual. Después de leerlo, guárdelo para facilitar su consulta en el futuro. En caso de reventa del vehículo, entregue este manual y toda la documentación adjunta junto con el vehículo para que el nuevo propietario pueda utilizarlo cuando lo necesite.

Declaración especial

Lea atentamente este manual antes de utilizar el vehículo para evitar perder la garantía de calidad por incumplimiento de las responsabilidades que tiene el usuario.

Este manual define el intervalo y los elementos de mantenimiento para los vehículos eléctricos E-TRUCK B2,0T. Por favor, haga que su vehículo reciba mantenimiento en el tiempo y kilometraje especificados en este manual. Después de completar los elementos de mantenimiento especificados, los centros de servicio autorizados de Auteco Mobility SAS registrarán el mantenimiento para certificar que su vehículo ha recibido el mantenimiento necesario especificado. En caso de avería del vehículo, el certificado de mantenimiento de este manual será la referencia importante para que se haga efectiva la garantía.

Si tiene cualquier duda sobre este manual o su vehículo, póngase en contacto con Auteco Mobility SAS (en adelante AUTECO) como distribuidor autorizado. Agradeceremos cualquier opinión de nuestros consumidores. Número de teléfono 018000 520 090, línea de WhatsApp +57 310 2401719.

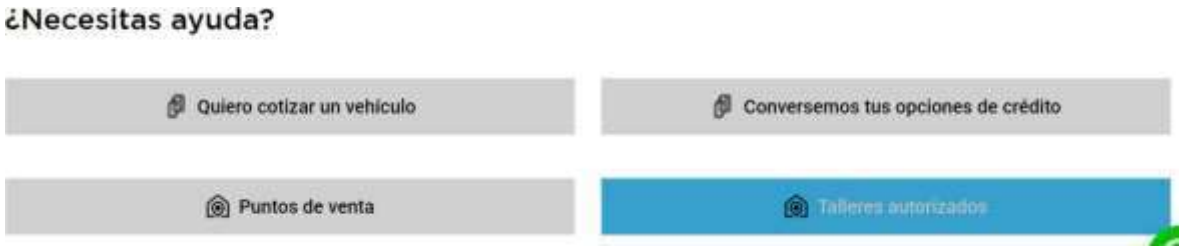
Los derechos de reproducción de este manual están reservados para AUTECO.

Deseamos que disfrute de la conducción de su vehículo.

Búsqueda de centros de servicio autorizados

Los usuarios pueden encontrar la lista más actualizada de direcciones y números de contacto de los centros de servicio autorizados de AUTECO para la atención del vehículo E-TRUCK B2,0T en la página web www.autecoblue.com.

Para esto, ubicar la sección "¿Necesitas ayuda?" en la parte inferior del sitio web. Una vez allí, seleccionar la opción "Talleres autorizados". A continuación, encontrará una imagen de referencia:



Contenido

Introducción 7

Llaves, puertas y ventanas 9

Llaves 9

Activación del bloqueo de la puerta 10

Bloqueo de la puerta 10

Bloqueo y desbloqueo de la puerta desde el exterior del vehículo 10

Bloqueo y desbloqueo de la puerta desde el interior del vehículo 11

Apertura interior/exterior de la puerta del vehículo 11

Cubierta del compartimiento del motor 11

Apertura de la cubierta del compartimiento del motor 11

Cierre de la cubierta del compartimiento del motor 12

Apertura de la cubierta del compartimiento delantero 12

Cierre de la cubierta del compartimiento delantero 13

Espejo retrovisor exterior 13

Plegado del espejo retrovisor exterior 13

Espejo retrovisor interior 13

Ventanilla 13

Ventanilla eléctrica* 13

Visor solar 14

Apoyabrazos auxiliar 14

Dispositivos de protección de la silla 15

Reposacabezas 15

Posición 15

Asientos delanteros 15

Posición del asiento y estado normal del respaldo

Ajuste de la posición del asiento 15

Esquema de la disposición de los asientos 16

Cinturón de seguridad 16

Uso 16

Desabroche 17

Notas de uso del cinturón de seguridad 17

Almacenamiento 18

Compartimientos de almacenamiento 18

Compartimiento de almacenamiento central 18

Guantera 18

Portavasos 18

Ranura de almacenamiento de la puerta y reposabrazos 18

Panel de almacenamiento 19

Panel de compartimiento trasero 19

Panel de compartimiento lateral 19

Información de carga 19

Instrumentos y dispositivos de control 21

Tablero 21

Dispositivo de control 22

Bocina 22

Limpiaparabrisas 22

Lavaparabrisas 22

Toma de mechero 22

Interfaz del sistema de entretenimiento y puerto de carga....23

Luces de advertencia, medidores y luces indicadoras....23

Velocímetro....23

Tacómetro....23

Medidor de SOC (medidor de electricidad)....23

Odómetro parcial....24

Odómetro....24

Palanca de ajuste del panel de instrumentos....24

Luz piloto de control....25

Panel de instrumentos....25

Indicador del cinturón de seguridad del conductor....27

Luces intermitentes de giro....27

Indicador de mal funcionamiento del sistema de carga....27

Indicador de falla del sistema de potencia....27

Indicador de mal funcionamiento de la batería de potencia....28

Indicador de desconexión de la batería de potencia....28

Indicador de estado de carga....28

Indicador de conexión del cable de carga....28

Indicador del estado READY del vehículo....28

Indicador de advertencia del ABS....28

Indicador de advertencia del EPS....29

Indicador de calentamiento del motor....29

Indicador de mal funcionamiento del motor....29

Iluminación....30

Iluminación exterior....30

Interruptor de iluminación....30

Luces altas....30

Luces intermitentes....30

Interruptor de luces estacionarias....30

Luces de giro y cambio de carril....31

Luces de neblina delanteras y traseras....31

Ajuste del nivel de las luces delanteras....31

Iluminación interior....32

Luces de lectura....32

Sistema de audio y entretenimiento....33

Interfaz de configuración del sistema multimedia*....34

Descripción de las funciones principales del sistema multimedia....34

Funciones principales del sistema....34

Inspección previa a la reparación del sistema de audio y entretenimiento....34

Control del sistema de temperatura....36

Rejilla de ventilación....36

Aire acondicionado....37

Panel de control de A/C....37

Botón de circulación interior y exterior....40

Sistema A/C*....40

Botón A/C*....40

Aire frío....40

Aire caliente....41

Ventilación....41

Desempañado y descongelado rápido....41

Conducción y control 43
Instrucciones de conducción 43
Control del vehículo 43
Medidas de emergencia 43
Encendido y operación 43
Despegue de vehículo nuevo 43
Posición del interruptor de encendido 43
Estacionamiento 45
Perilla de cambios 46
Frenado 46
Sistema antibloqueo de frenos (ABS) 47
Sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD) 48
Freno de estacionamiento 48
Sistema de dirección asistida eléctricamente (EPS) 48
Seguridad con el alto voltaje 49
Consideraciones para utilizar el vehículo 50
Carga de la batería de alto voltaje 50
Sugerencias de la carga 50
Mantenimiento del vehículo 54
Información general 54
Modificaciones y accesorios del vehículo 54
Almacenamiento del vehículo 54
Lista de verificación del conductor 54
Exterior 54
Interior 55
Compartimiento del motor 56
Cubierta del compartimiento frontal 56
Refrigerante 57
Líquido de frenos 57
Adicionar líquido de frenos 57
Fluidos de alta viscosidad 58
Verificar filtración de fluidos de alta viscosidad 58
Líquido lavaparabrisas 58
Limpiaparabrisas 58
Reemplazar las escobillas limpiaparabrisas 59
Pedal de freno 59
Verificar el recorrido del pedal de freno 59
Fusibles 59
Caja de fusibles 60
Diagrama de la caja de fusibles del panel de instrumentos 61
Ubicación de los dispositivos en la caja de fusibles del compartimiento del motor 62
Reemplazo de bombillas 63
Especificaciones de la bombilla 64
Llantas y neumáticos 65
Mantenimiento 65
Cadena de neumático 66
Ubicación de llanta de repuesto 67
Kit de herramientas del conductor 67
Llanta de repuesto 67
Ubicación para uso del gato 68
Desmontar una llanta 68
Montar una llanta 69
Arranque con puente (batería de 12V descargada) 70

Manejo de accidentes 72
Remolcar el vehículo 73
Remolcado de emergencia 74
Cuando el vehículo está atorado 75
Cuidado del vehículo 76
Cuando se esté limpiando 76
Limpieza interior del vehículo 76
Superficies de vidrio 77
Limpieza exterior del vehículo 77
Protección contra la corrosión 78
Información técnica 79
Identificación del vehículo 79
Número de identificación del vehículo (VIN) . 79
VIN en el tablero 79
VIN en la carrocería 79
Número de motor de tracción 79
Etiqueta de identificación del vehículo 79
Ventana de microondas y tag de identificación electrónica 80
Leer el VIN desde la VCU 80
Datos del vehículo 81
Herramientas en el vehículo 83
Propósito del mantenimiento 84
Tarjeta de información de rescate 88

Introducción

Este vehículo integra seguridad, protección del medio ambiente (cero emisiones de CO2) y economía. Este manual le brinda toda la información necesaria para conducir su vehículo de manera segura y efectiva.

Los conductores siempre deben tener en cuenta que cualquier forma de modificación ilegal de los productos está prohibida. Si el vehículo se opera de manera inadecuada, existe riesgo de accidentes y lesiones. También debe cumplir siempre con las leyes y regulaciones específicas de su país, así estas difieran de los requisitos de este manual.

Todo el personal de los centros de servicio de mantenimiento autorizado por AUTECO ha recibido una excelente capacitación profesional y puede brindarle servicios integrales y satisfactorios. Cuando necesite mantenimiento o reparación, comuníquese con un centro de servicio de reparación autorizado cercano. La información de contacto del centro de servicio se puede encontrar en la sección "Búsqueda de centros de servicios autorizados" de este manual.

Por favor, conserve este manual a la mano para consultarlo fácilmente en cualquier momento.

Uso de este manual de usuario

El índice de este manual es una herramienta para buscar información específica de su vehículo.

Las indicaciones de dirección, por ejemplo, delantera, trasera, izquierda o derecha, se basan en la dirección de avance de la conducción.

Es posible que algunas de las configuraciones funcionales descritas en este manual no estén disponibles en todos los modelos de vehículos e incluso pueden mencionar equipos o características que no estén instaladas en su vehículo. Algunas configuraciones solo aplican a ciertos mercados específicos o piezas opcionales de cada modelo. Por lo tanto, consulte la configuración del modelo del vehículo adquirido de acuerdo con su contrato de compra.

Este manual incluye la información más reciente disponible al momento de su publicación. Las imágenes de este manual son diagramas esquemáticos y pueden no coincidir exactamente con el producto real, se utilizan únicamente con fines ilustrativos. En caso de que las imágenes no coincidan con el producto real, prevalecerá el producto real.

Los derechos de autor de este manual pertenecen a AUTECO. Nuestra compañía es responsable de la revisión y explicación de este manual.

Tanto el fabricante como AUTECO se reservan el derecho de realizar modificaciones y explicaciones finales para corregir errores de publicación, inconsistencias con la versión más reciente, mejoras y actualizaciones del producto, y el derecho de realizar cambios al producto después de la publicación de este manual sin previo aviso.

Atención

El contenido marcado con el símbolo "Atención" indica las precauciones que se deben tomar al operar el vehículo. Ignorar esta información puede provocar operaciones incorrectas del vehículo.

Advertencia

El contenido marcado con el símbolo "Advertencia" se relaciona con la seguridad del manejo. Ignorar esta información puede causar accidentes, lesiones o muerte de los ocupantes del vehículo.

Precaución

El contenido marcado con el símbolo "Precaución" indica posibles daños al vehículo. Ignorar esta información puede causar daños al vehículo.

Peligro

El contenido marcado con el símbolo "Peligro" indica riesgo de lesiones mortales. Ignorar esta información puede ser mortal para los ocupantes o terceros.

Recordatorio:

Esta sección cubre las operaciones más básicas para garantizar una conducción segura. Asegúrese de solicitar al asesor de ventas que le entregó el vehículo que le explique todo con claridad. Además, esperamos que lea atentamente este manual para adquirir los conocimientos y habilidades técnicas necesarios.

Aclaraciones utilizadas en este manual:

- "Centro Especializado de Mantenimiento de Auteco Mobility" se denomina "Centro de Mantenimiento Especializado" o "Centro de Servicio" a lo largo de este manual.
- "Auteco Mobility SAS" se refiere a "nuestra empresa" en este manual. También podrá encontrarse esta denominación como “AUTECO”.
- "*": El asterisco que aparece después del título o del texto indica que la configuración mencionada es opcional y es posible que el vehículo que usted compró no la tenga instalada. La configuración del vehículo debe basarse en el vehículo real.

Llaves, puertas y ventanas

Llaves

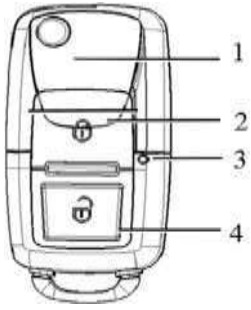
Llave plegable con control remoto

Cada vehículo nuevo está equipado con dos llaves. La forma y función de las llaves pueden variar según la configuración del vehículo. Por favor, conserve una de ellas como repuesto.

Llave plegable con control remoto*

Cada llave plegable con control remoto incluye una llave mecánica y una pila de botón reemplazable (modelo: CR2032).

1. Botón de expulsión de llave mecánica
2. Botón de bloqueo de puerta
3. Luz indicadora de estado de funcionamiento
4. Botón de desbloqueo de puerta



Eyección de la llave mecánica

Si la llave plegable con control remoto se queda sin batería, es posible que necesite eyectar la llave mecánica para abrir la puerta del vehículo. El método para eyectar la llave mecánica es el siguiente:

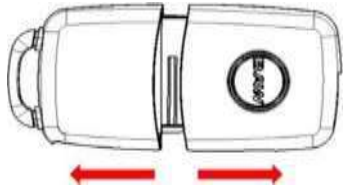
Presione el botón 1 de la llave plegable con control remoto para eyectar la llave mecánica.

Después de usarla, mantenga presionado el botón 1 mientras pliega la llave mecánica y suéltelo para restablecerla.

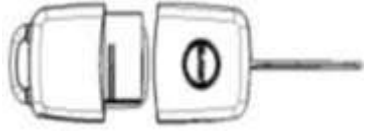
Sustitución de la pila de botón

La vida útil de la pila de botón del interior de la llave plegable con control remoto es de aproximadamente un año. Cuando la capacidad de la batería esté baja, el método para reemplazarla es el siguiente:

1. Con ambas manos, aplique fuerza lentamente para separar las mitades delantera y trasera de la llave, tirando hacia los lados opuestos.

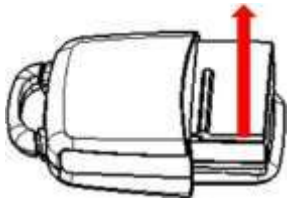


2. La llave puede ser separada en las siguientes dos partes.

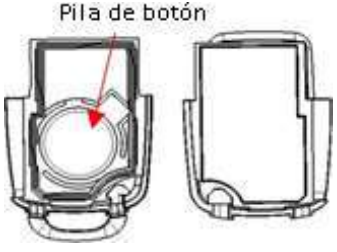


3. Después de desensamblar la segunda mitad en las carcasas izquierda y derecha como

se muestra en la figura a continuación, se puede reemplazar la pila de botón.



4.Después de reemplazar la pila de botón, vuelva a ensamblar la llave plegable con control remoto.



Atención

Reemplazar la pila del botón de la llave plegable con control remoto puede ser delicado y dañar la llave. Se recomienda que sea reemplazada por un profesional.

Atención

Se recomienda ponerse en contacto con el centro de servicio técnico autorizado lo antes posible para informar la pérdida de la llave.

Precaución

No deje la llave dentro del vehículo.
Siempre lleva la llave consigo al salir del vehículo

Activación del bloqueo de la puerta

1. Cierre todas las ventanas del vehículo
2. Gire la llave del encendido a la posición LOCK (bloqueo) y retire la llave
3. Todos los pasajeros deben salir del vehículo
4. Cierre todas las puertas y bloquee con el control remoto o la llave mecánica
5. Verifique y confirme que la tapa del compartimiento delantero y el tablero del compartimiento trasero estén cerrados

Precaución

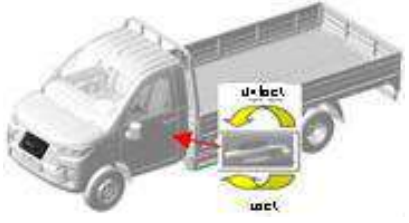
No deje niños ni mascotas desatendidos en el vehículo. De lo contrario, podrían sufrir lesiones personales o incluso la muerte debido a la temperatura excesiva o la falta de oxígeno dentro del vehículo. Se recomienda estacionar el vehículo en un área supervisada y evitar guardar objetos de valor en el vehículo para prevenir robos o pérdidas en caso de accidentes

Atención

Antes de salir del vehículo, cierre todas las puertas y ventanas y bloquee las puertas

Bloqueo de la puerta

Bloqueo y desbloqueo de la puerta desde el exterior del vehículo



Inserte la llave de la puerta principal del lado del conductor y gírela en sentido horario para bloquear y en sentido antihorario para desbloquear. El bloqueo también se activa en el lado del pasajero.

Bloqueo y desbloqueo de la puerta desde el interior del vehículo

Desde el interior del vehículo: Para bloquear la puerta, primero cierre la puerta y luego presione el botón de bloqueo de la puerta en la manija. Para desbloquear la puerta, tire del botón de bloqueo de la puerta hacia afuera.

Bloqueo de la puerta desde el exterior sin llave: Gire el botón de bloqueo de la puerta a la posición "Bloqueo", levanta la manija exterior de la puerta, cierre la puerta y suelte la manija.

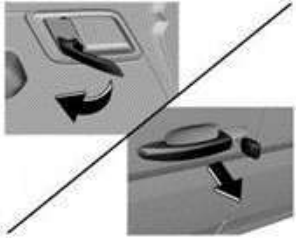
Precaución

Un niño puede manipular las ventanas eléctricas u otros mecanismos, o incluso conducir el vehículo. Por su seguridad, no deje a los niños con las llaves dentro del vehículo. Esto puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

Atención

Siempre cierre todas las puertas y lleve consigo la llave cuando deje el vehículo sin vigilancia. Desbloquear las puertas sin estar presente podría facilitar el robo del vehículo

Apertura interior/exterior de la puerta del vehículo



Después de desbloquear la puerta, ábrala desde el interior o el exterior del vehículo y tire de la manija de la puerta hacia afuera para abrirla.

Atención

En caso de escuchar ruidos al abrir o cerrar la puerta o al conducir, aplique grasa lubricante a la cerradura y bisagra de la puerta

Cubierta del compartimiento del motor

Apertura de la cubierta del compartimiento del motor

El compartimiento está ubicado debajo de los asientos delanteros.

1. En primer lugar, incline el respaldo del asiento
2. Tire hacia afuera de la palanca de liberación del clip de fijación del compartimiento del motor para soltar el clip. Debe soltar ambos clips.
3. Levante el respaldo del asiento para abrir el compartimiento del motor.

4. Después de abrir el compartimiento del motor, asegure el vehículo de una sola fila con la cuerda de sujeción ubicada detrás del asiento para evitar que el compartimiento se caiga y cause lesiones personales.

Cierre de la cubierta del compartimiento del motor

Si su vehículo tiene una cuerda de sujeción, aflójela antes de cerrar el compartimiento del motor. Baje el compartimiento del motor hasta que escuche un clic que indica que los clips se han enganchado correctamente. Empuje hacia abajo ambos clips de fijación para asegurar el compartimiento del motor.

Atención
Antes de cerrar el compartimiento del motor, asegúrese de que sus manos y cualquier otra parte del cuerpo estén alejadas del área de cierre. El seguro del compartimiento del motor debe estar firmemente abrochado.

Apertura de la cubierta del compartimiento delantero

1. Tire de la manija de liberación de la cubierta del compartimiento delantero ubicada en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos.

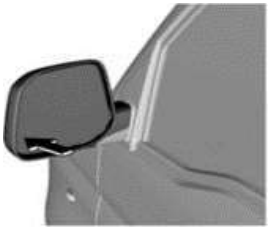
2. Una vez que la cubierta del compartimiento delantero esté ligeramente abierta, introduzca la mano por debajo del borde frontal de la cubierta del compartimiento delantero. Levante la manija de liberación hacia arriba, como se muestra en la figura anterior, y abra completamente el compartimiento.
3. Jale la barra de soporte del compartimiento hacia afuera del clip de fijación.

4. Levante el extremo libre de la barra de soporte e insértela firmemente en la ranura del compartimiento. La posición de la ranura se muestra en la figura anterior.

Cierre de la cubierta del compartimiento delantero

1. Sostenga el compartimiento para evitar que se caiga. Retire la barra de soporte de la ranura e insértela firmemente en el clip de retención.
2. Asegúrese de que sus manos y las de otras personas, así como cualquier otra parte del cuerpo, estén completamente alejadas del área de cierre del compartimiento.
3. Baje lentamente la cubierta del compartimiento. Cuando el borde frontal de la cubierta alcance una altura de 30 cm desde la barra superior del depósito de agua, suéltela para que cierre suavemente.
4. Asegúrese de que la cubierta del compartimiento esté bien cerrada.

Espejo retrovisor exterior

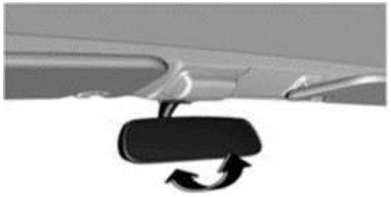


Antes de conducir, compruebe la visibilidad de todos los espejos retrovisores. Para ajustar el ángulo de visión de cada espejo, presione suavemente el borde del lente del espejo con la mano hasta lograr la posición deseada.

Plegado del espejo retrovisor exterior

Para garantizar la seguridad de los peatones, los espejos retrovisores exteriores pueden plegarse hacia adelante o hacia atrás desde su posición normal al recibir un impacto con suficiente fuerza.

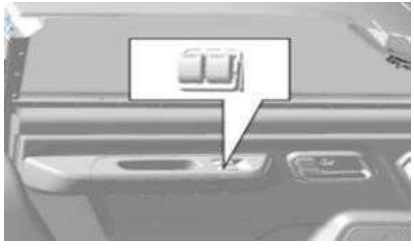
Espejo retrovisor interior



El espejo retrovisor interior se puede ajustar al ángulo de visión adecuado tirando del marco del espejo.

Ventanilla

Ventanilla eléctrica*



Una vez que el interruptor de encendido esté en la posición ON, las ventanas eléctricas se pueden

controlar mediante el interruptor de elevavidrios ubicado en el panel del apoyabrazos de la puerta delantera. El interruptor combinado del lado del conductor puede controlar las dos ventanas delanteras.

Para subir la ventana, levante el interruptor hacia arriba. Para bajar la ventana, presione el interruptor hacia abajo. Para detener la ventana una vez esté en la posición deseada, suelte el interruptor.

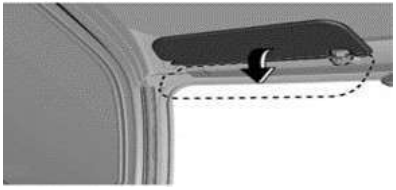
Precaución

Antes de cerrar las ventanillas eléctricas, asegúrese de que las cabezas y las manos de todos los pasajeros estén fuera de la trayectoria del movimiento de las ventanillas. De lo contrario, podría causar lesiones graves

Atención

En climas con bajas temperaturas extremas, es posible que se forme hielo entre el cristal de la ventana y el marco de la ventana, lo que dificulta el movimiento normal para subir y bajar el cristal.
No fuerce la operación repetidamente para evitar dañar el mecanismo de elevación. Espere a que la temperatura interior del vehículo aumente y el hielo se derrita para poder subir y bajar las ventanillas nuevamente.

Visor solar



Su vehículo está equipado con visores solares para evitar que el conductor y los pasajeros se vean afectados por el resplandor. Los visores solares se pueden mover hacia arriba y hacia abajo para bloquear el resplandor frontal, y también se pueden mover hacia los lados para bloquear el resplandor lateral.

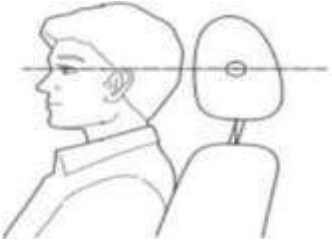
Apoyabrazos auxiliar

El apoyabrazos auxiliar puede brindarles comodidad a usted y a sus pasajeros para entrar y salir del vehículo. Además, al sujetarlo cuando el vehículo va a alta velocidad, puede ayudarlo a mantener una postura estable.

Dispositivos de protección de la silla

Reposacabezas

Posición



La posición central del reposacabezas debe mantenerse al mismo nivel que los ojos del pasajero. En el caso de personas altas, si esto no es posible, el reposacabezas debe ajustarse a la posición más alta; para personas de baja estatura, deben ajustarse a la posición más baja.

Advertencia

Antes de conducir, asegúrese de que el reposacabezas esté correctamente ajustado.

Quitar o ajustar el reposacabezas de manera incorrecta en caso de un accidente de colisión puede provocar lesiones graves en la cabeza y el cuello.

Asientos delanteros

Posición del asiento y estado normal del respaldo

Mientras conduce, mantenga las caderas lo más cerca del respaldo como sea posible. Ajuste la distancia entre el asiento y el pedal para que las piernas se doblen ligeramente al pisar el pedal.

Ajuste de la posición del asiento

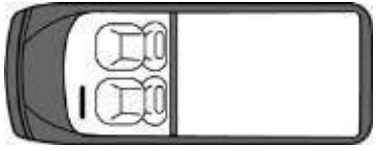
Tire hacia arriba de la palanca de ajuste ubicada en la parte delantera del cojín del asiento. Mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás hasta encontrar una posición adecuada. Suelte la palanca de ajuste. Pruebe deslizando el asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté bloqueado en la posición correcta.

Tenga en cuenta que el asiento del pasajero delantero no se puede ajustar hacia adelante o hacia atrás.

Advertencia

No ajuste el asiento mientras está conduciendo, pues esto podría causar movimientos incontrolados del asiento.

Esquema de la disposición de los asientos



Posición delantera y trasera del asiento al medir la profundidad del cojín.

La posición delantera y trasera del asiento no son relevantes al medir la profundidad del cojín del asiento.

Cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad está diseñado para el uso de un solo pasajero a la vez. No se deben usar con pasajeros menores de 12 años, o de acuerdo con la regulación del país, o que midan menos de 150 centímetros de altura.

Revise periódicamente todas las partes del sistema del cinturón de seguridad para detectar daños y verificar su correcto funcionamiento. Reemplace cualquier componente dañado. Se recomienda encarecidamente solicitar a un centro de servicio técnico especializado que reemplace el cinturón de seguridad y el tensor del cinturón de seguridad activado tras un accidente.

Atención

Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté dañado ni atascado por objetos filosos. Evite que entre polvo en el retractor del cinturón de seguridad.

Uso

1. Saque el cinturón de seguridad del retractor y páselo alrededor del cuerpo sin torcerlo.

2. Inserte la lengüeta de bloqueo en la hebilla para fijarla. Ajuste la tensión de la correa tirando con fuerza de la correa del hombro.

Advertencia

No coloque ningún objeto, especialmente objetos duros o frágiles, entre el cinturón de seguridad y el cuerpo. Los objetos duros pueden causar lesiones y los objetos frágiles pueden dañarse en caso de accidente.

Desabroche

Si desea aflojar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo de la hebilla.

Notas del uso del cinturón de seguridad

Se recomienda el uso del cinturón de seguridad. Para embarazadas, la forma de usar el cinturón de seguridad es básicamente la misma que el uso normal, pero se deben tomar las siguientes precauciones:

1. El cinturón de seguridad abdominal debe colocarse lo más bajo posible, por debajo del abdomen abultado.
2. La banda diagonal del cinturón debe pasar por el hombro, pero evitando el abdomen y situándose en el pecho. Si el cinturón de seguridad no se usa correctamente, apretará el abdomen sobresaliente durante un frenado brusco o una colisión, lo que provocará lesiones graves o incluso la muerte tanto a la madre como al feto.
3. Para pasajeros con enfermedades, discapacidades, etc., recomendamos el uso del cinturón de seguridad. También puede obtener consejos eficaces consultando a un médico.
4. Cuando no esté en uso, el cinturón de seguridad debe estar completamente enrollado, sin torceduras ni atascos, y no debe entrar en contacto con ningún objeto afilado. El cuerpo de la cerradura del cinturón de seguridad no debe estar bloqueado por objetos extraños, ya que esto afectaría el enganche correcto de la lengüeta de bloqueo del cinturón y el cuerpo de la cerradura.

Advertencia

La correa pélvica (también llamada cinturón abdominal) debe bajarse lo más posible para rodear la pelvis y evitar la presión sobre el abdomen..

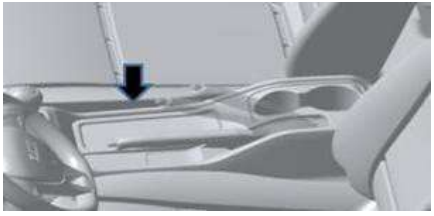
Advertencia

Por favor, escuche las instrucciones y sugerencias del médico sobre el uso correcto del cinturón de seguridad y las precauciones para mujeres embarazadas.

Almacenamiento

Compartimientos de almacenamiento

Compartimiento de almacenamiento central



Se encuentra en el tablero auxiliar.

Guantera

Tire de la manija para abrirla, y cuando necesite cerrarla, asegúrela hacia adentro.

Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidentes o frenadas bruscas, la guantera debe mantenerse cerrada mientras conduce.

Advertencia

Está prohibido colocar en el vehículo encendedores, cilindros de propano, perfumes u otras sustancias combustibles/explosivas. Estos artículos pueden incendiarse o explotar si el vehículo se expone a altas temperaturas durante un período prolongado

Portavasos

El portavasos está ubicado en el tablero auxiliar.

Advertencia

Mientras el vehículo esté en movimiento, está prohibido colocar vasos destapados con bebidas calientes en los portavasos. Si las bebidas calientes se derraman, pueden causarle quemaduras y hacer que el conductor pierda el control del vehículo.
Para reducir el riesgo de lesiones personales durante frenadas bruscas o colisiones, también está prohibido colocar botellas, vasos sin tapa o con tapa mal ajustada en los portavasos mientras el vehículo esté en movimiento.

Ranura de almacenamiento de la puerta y reposabrazos

La ranura de almacenamiento de la puerta y el reposabrazos están ubicados en la puerta delantera.

Panel de almacenamiento

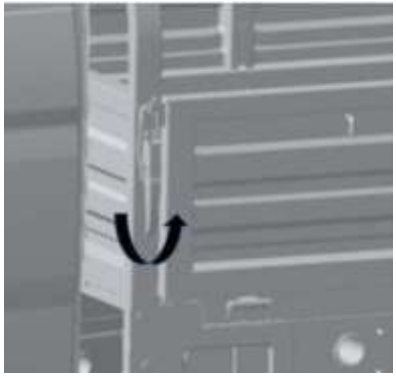
Panel de compartimiento trasero

Apertura: Tire de las manijas de ambos lados del tablero del compartimento trasero. Gire el tablero hacia arriba para separarlo del panel lateral. Baje lentamente el tablero del compartimento trasero.

No conduzca con el tablero del compartimento trasero abierto.

El tablero del compartimento trasero cubre las luces traseras combinadas.

Panel de compartimiento lateral



Apertura: Abra el conjunto de gancho y hebilla del tablero del compartimiento lateral. Gire la manija de soporte en la parte trasera, abra el conjunto de la placa de soporte y baje lentamente el tablero del compartimiento lateral.

El tablero del compartimiento lateral debe estar cerrado al conducir.

Información de carga

Precauciones para cargar mercancía

- La mercancía dentro del compartimiento de carga debe estar bien cerrada.
- Se recomienda que la mercancía se almacene por debajo del borde superior de la tapa del compartimiento (no aplica con furgón).
- Se recomienda no colocar objetos en el tablero de instrumentos.
- Ningún objeto debe obstruir el funcionamiento de los pedales, el freno de estacionamiento y la palanca de cambios, ni restringir la libertad de movimiento del conductor.
- No conduzca con la tapa del compartimiento o furgón abierta.
- Asegúrese de cerrar y bloquear la tapa y la puerta del compartimiento o furgón antes de conducir.
- La mercancía debe apilarse firmemente y, si es necesario, debe fijarse adecuadamente para que no se mueva ni se deslice.
- Las mercancías frágiles deben estar empaquetadas de forma segura para evitar que se dispersen.
- Los productos frescos deben estar bien ventilados.
- El centro de gravedad de la carga no debe ser demasiado alto.

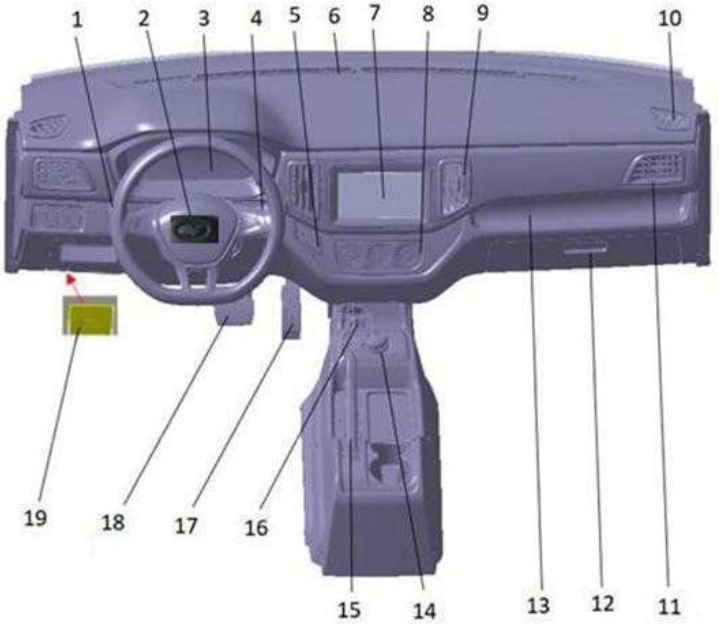
- No sobrecargue el vehículo.

Advertencia
La sobrecarga puede causar roturas, deformaciones o desgaste de las partes del vehículo. Los vehículos sobrecargados pueden tener un rendimiento deficiente de frenado y manejo, lo que lleva a la pérdida del control del vehículo y colisiones. La sobrecarga también puede acortar la vida útil del vehículo.

Advertencia
Antes de abrir la puerta del vehículo (incluida la puerta del compartimento de carga), asegúrese de no causar daños al personal cercano. Antes de arrancar el vehículo, todas las puertas deben estar cerradas y bloqueadas.

Tablero

No.	Nombre	No.	Nombre
1	Interrupto de luces y direccionales	11	Salida de aire lateral
2	Botón de la bocina	12	Guantera
3	Panel de instrumentos	13	Compartimiento portaobjetos
4	Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas	14	Palanca de cambios electrónica
5	Interruptor de las luces de emergencia	15	Palanca del freno de estacionamiento
6	Salida de aire frontal	16	Toma de corriente
7	Sistema de audio	17	Pedal del acelerador
8	Panel de control del aire acondicionado	18	Pedal del freno
9	Salida de aire central	19	Palanca de liberación de la tapa del compartimiento delantero
10	Salida de aire para desempañar el parabrisas		



Dispositivo de control

Bocina

Presione la bocina del volante para emitir el sonido.

Limpiaparabrisas

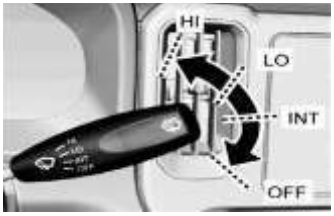
Para utilizar el limpiaparabrisas, primero coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) y luego gire el interruptor del limpiaparabrisas para controlar el limpiaparabrisas delantero y seleccionar las siguientes funciones:

HI (Alta): Limpieza continua a alta velocidad.

LO (Baja): Limpieza continua a baja velocidad.

INT (Intermitente): Limpieza intermitente.

OFF (Apagado): Apagado del sistema.



Atención

No use los limpiaparabrisas en vidrio seco, ya que puede dañar las escobillas.
No accione el lavaparabrisas continuamente durante más de 10 segundos, ni lo accione cuando el depósito del líquido lavaparabrisas esté vacío. Esto puede sobrecalentar el motor del lavaparabrisas y provocar costosas reparaciones.

Lavaparabrisas

Pulverización de líquido lavaparabrisas:

- El interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido).
- Tire de la palanca de control del limpiaparabrisas y lavaparabrisas hacia el volante. La bomba de pulverización de agua delantera rociará agua inmediatamente sobre el parabrisas delantero. Deje de rociar agua después de soltar el interruptor del lavaparabrisas.
- Si el tiempo de funcionamiento efectivo del interruptor del pulverizador de agua es superior a 1 segundo, el limpiaparabrisas funcionará a baja velocidad durante 3 ciclos.

Precaución

La visión borrosa del conductor puede provocar accidentes, lo que se traduce en lesiones personales, daños al vehículo u otros daños financieros.

Toma de mechero

Se encuentra cerca del interruptor de cambio electrónico en el tablero auxiliar.

Gire el interruptor de encendido a la posición ACC (accesorio eléctrico) o ON (encendido), y abra la tapa cuando sea necesario. Esta fuente de alimentación puede proporcionar energía de 12 V CC para accesorios con una potencia nominal de menos o igual a 120 watts (10 A).

Advertencia

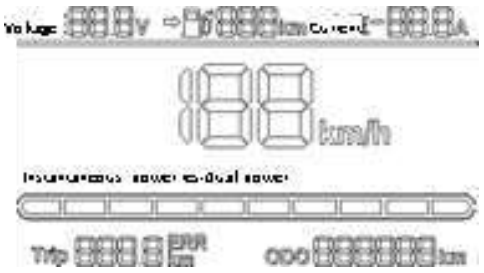
Si deja materiales inflamables y explosivos dentro del vehículo, por ejemplo, cualquier encendedor desechable en verano, estos podrían explotar y provocar un incendio debido al aumento de temperatura en el interior del habitáculo. Por favor, asegúrese de no dejar ningún artículo inflamable o explosivo en el vehículo.

Interfaz del sistema de entretenimiento y puerto de carga

Algunos modelos cuentan con una interfaz USB en la unidad principal de audio, que se puede utilizar para cargar teléfonos y otros dispositivos.

Luces de advertencia, medidores y luces indicadoras

Velocímetro

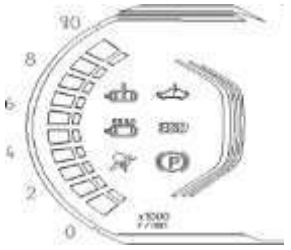


El velocímetro representa la velocidad del vehículo en km/h (para este vehículo es digital y no tiene aguja).

Atención

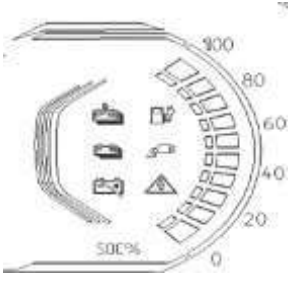
Zona de límite de velocidad: Por favor respete el límite establecido.

Tacómetro



Representa la velocidad del motor por minuto

Medidor de SOC (medidor de electricidad)



Si la carga de la batería principal es demasiado baja, se encenderá la luz indicadora de carga baja. Recargue la batería de inmediato y evite que se agote por completo.

Peligro

Antes de cargar, el freno de parqueo debe estar activado y la llave debe ser removida

Odómetro parcial

El odómetro parcial y el odómetro total se muestran en la misma zona.

Cambie la visualización presionando la palanca de ajuste.

Cuando se ilumina el indicador TRIP:

La pantalla muestra el kilometraje registrado desde el último reinicio. En este modo, mantenga presionada la palanca de ajuste durante un momento para reiniciar el kilometraje parcial.

Odómetro

Cuando se ilumina el indicador ODO:

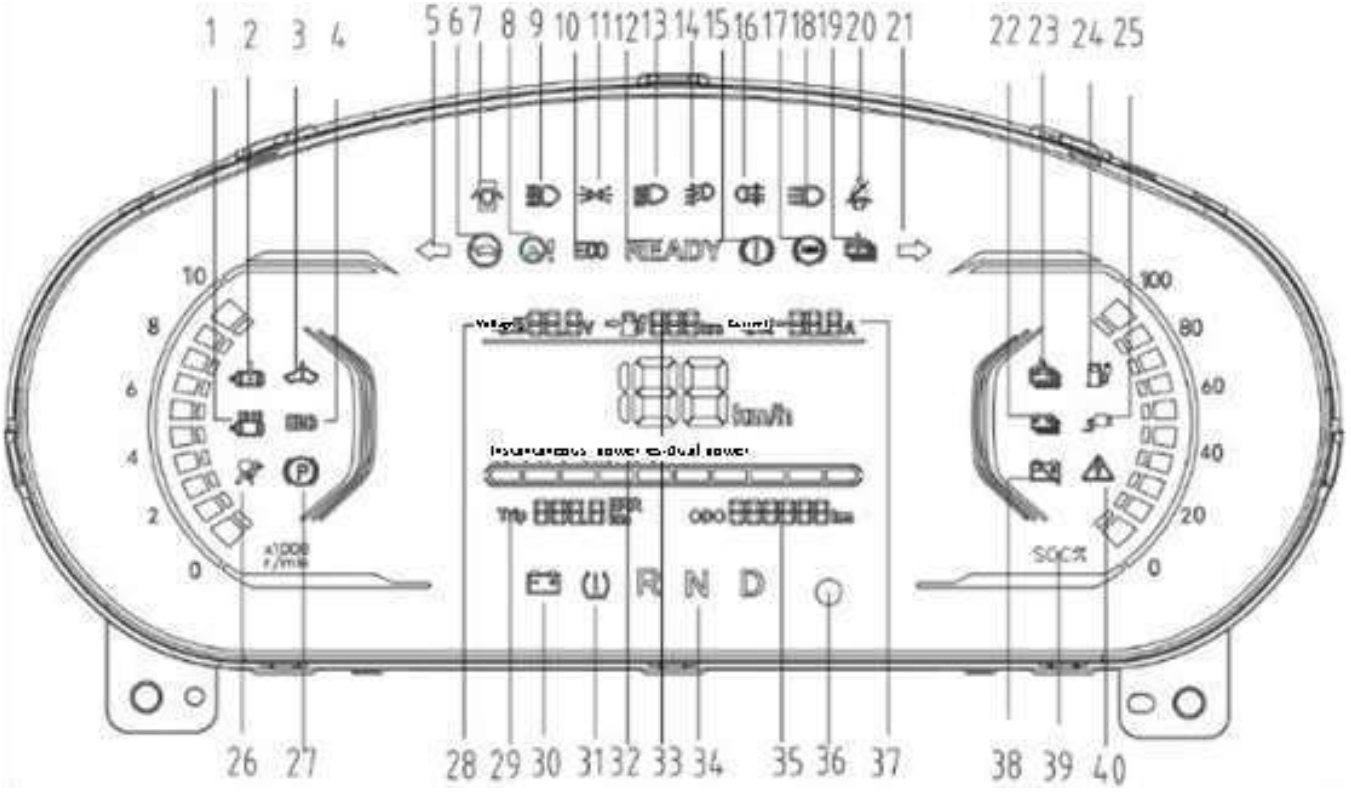
La pantalla muestra el kilometraje total del vehículo.

Palanca de ajuste del panel de instrumentos

Si se muestra el odómetro parcial (TRIP), mantenga presionada la palanca de ajuste por más de 2 segundos para borrar el parcial.

Luz piloto de control

Panel de instrumentos



No.	Testigo	No.	Testigo	No.	Testigo
1	Indicador de sobre calentamiento del motor	15	Indicador de avería del sistema de frenos	29	Kilometraje parcial
2	Indicador de mal funcionamiento del motor	16	Indicador de luz antiniebla trasera	30	Indicador de carga/descarga
3	Indicador de advertencia de mal funcionamiento del sistema	17	Indicador de mal funcionamiento del ABS	31	Indicador de presión de los neumáticos
4	Indicador de mal funcionamiento del EBD	18	Indicador de luz diurna	32	Potencia instantánea/potencia restante
5	Indicador de luz de giro izquierdo	19	Indicador de mal funcionamiento de la batería	33	Autonomía
6	Indicador de reducción de potencia	20	Indicador de cinturón de seguridad desabrochado	34	Indicador de marcha
7	Indicador de apertura de puerta	21	Indicador de luz de giro derecha	35	Kilometraje total
8	Indicador de mal funcionamiento del sistema de dirección	22	Indicador de baja carga de la batería de potencia	36	Palanca de ajuste
9	Indicador de luz alta	23	Indicador de temperatura de la batería	37	Corriente
10	Indicador ECO	24	Indicador de estado de carga	38	Indicador de corte de la batería principal
11	Indicador de luz de posición	25	Indicador de conexión de carga	39	Indicador SOC
12	Indicador READY	26	Indicador del Airbag	40	Indicador de falla de aislamiento
13	Indicador de luz baja	27	Indicador del freno de estacionamiento		
14	Indicador de luz antiniebla delantera	28	Voltaje		

Indicador del cinturón de seguridad del conductor

Si el conductor no se abrocha el cinturón de seguridad al encender el interruptor de encendido, se iluminará la luz de advertencia del cinturón de seguridad.

Posteriormente, si el conductor no se abrocha el cinturón, se producirán las siguientes situaciones:

- La luz de advertencia del cinturón de seguridad permanecerá encendida.
- Si la velocidad del vehículo supera los 20 kilómetros por hora, la luz de advertencia parpadeará y el zumbador de advertencia sonará continuamente.

Luces intermitentes de giro

Las luces direccionales o las luces intermitentes de advertencia de peligro se utilizan para verificar si las luces direccionales exteriores o las luces intermitentes de advertencia de peligro funcionan correctamente. Si la flecha verde no parpadea cuando enciendes una señal de giro o presionas el botón de las luces intermitentes de peligro, revise el fusible y la bombilla, y reemplácelos si es necesario.

Atención
Si la luz de la señal de giro parpadea más rápido de lo normal, indica que la bombilla está fundida y necesita ser reemplazada.

Indicador de mal funcionamiento del sistema de carga

Las luces direccionales o las luces intermitentes de advertencia de peligro se utilizan para verificar si las luces direccionales exteriores o las luces intermitentes de advertencia de peligro funcionan correctamente. La luz de advertencia debe encenderse al girar la llave de encendido. Una vez que el motor de arranque enciende el motor, la luz de advertencia debe apagarse.

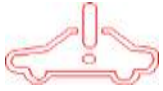
Si la luz de advertencia del sistema de carga se enciende mientras conduce:

1. Conduzca el vehículo con seguridad fuera del carril de tráfico.
2. Estacione el vehículo.

Apague todos los equipos eléctricos innecesarios. Diríjase al centro de servicio técnico autorizado más cercano lo antes posible para realizar las reparaciones.

Atención
La luz de advertencia del sistema de carga de la batería indica que puede haber un mal funcionamiento en el sistema que carga la batería de su vehículo. No conduzca el vehículo cuando la luz de advertencia del sistema de carga esté encendida.

Indicador de falla del sistema de potencia



Si la luz indicadora es roja, significa una avería grave del vehículo y no se puede conducir. Si la luz indicadora es amarilla, significa que algunas funciones del vehículo están restringidas y se puede conducir a velocidad reducida hasta el taller. Una vez que se encienda la luz indicadora, acuda lo antes posible al taller autorizado más cercano para su reparación.

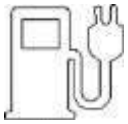
Indicador de mal funcionamiento de la batería de potencia

La luz indicadora de batería está encendida constantemente, lo que indica una falla grave en la batería principal del vehículo. Además, la luz indicadora de falla del sistema eléctrico (luz roja) también está encendida. Por seguridad, detenga el vehículo para una inspección y diríjase lo antes posible al centro de servicio técnico autorizado más cercano para su reparación.

Indicador de desconexión de la batería de potencia

La luz indicadora de advertencia está encendida constantemente, lo que indica que el vehículo ha perdido por completo su potencia de salida. Se recomienda detener el vehículo para una inspección y acudir lo antes posible al centro de servicio técnico autorizado más cercano.

Indicador de estado de carga



Una vez encendido todo el vehículo, la luz indicadora parpadea cuando la carga restante de la batería (SOC) es inferior al 25%. La luz indicadora permanece encendida durante la carga y se apaga cuando la carga no ha comenzado o se interrumpe.

Indicador de conexión del cable de carga

La luz indicadora de conexión del cable de carga en el tablero se enciende cuando La alimentación de todo el vehículo está en la posición APAGADO (OFF) o ENCENDIDO (ON), y se inserta el cable de carga en el puerto de carga del vehículo. Esto indica que el cable de carga se ha conectado correctamente.

Indicador del estado READY del vehículo

Una vez que el vehículo se enciende correctamente, la luz indicadora de READY en el tablero permanece encendida constantemente. Esto indica que el sistema de alto voltaje del vehículo está activado y el vehículo está en condiciones de conducirse.

Indicador de advertencia del ABS

Si su vehículo está equipado con una luz de advertencia de mal funcionamiento del ABS, esta se encenderá momentáneamente al encender el vehículo. Esto indica que el sistema se está autocomprobando y que la bombilla del indicador funciona correctamente. La luz de advertencia debe apagarse después de unos segundos.

Si la luz de advertencia del ABS presenta alguna de las siguientes situaciones, consulte al centro de servicio técnico autorizado más cercano:

- Si la luz no se enciende al girar la llave de encendido, podría indicar un mal funcionamiento.

- Si la luz de advertencia permanece encendida después de unos segundos de arrancar el vehículo, acuda a un taller para una revisión.
- Si la luz de advertencia del ABS se enciende mientras conduce, indica una posible avería en el sistema.

Aunque su vehículo puede funcionar sin el ABS, se recomienda acudir lo antes posible al centro de servicio técnico autorizado más cercano para las inspecciones y reparaciones necesarias.

Precaución

La luz de advertencia del ABS encendida puede indicar que los frenos no funcionan correctamente. Si los frenos no se mantienen en buen estado, podría ocasionar un accidente de colisión, provocando lesiones personales y daños a su vehículo u otras propiedades.

Indicador de advertencia del EPS

La luz de advertencia se encenderá momentáneamente al encender el vehículo. Esto indica que el sistema EPS se está autocomprobando y que la bombilla del indicador funciona correctamente. La luz de advertencia debe apagarse después de unos segundos.

Cuando el sistema EPS detecta una avería, la luz de advertencia se encenderá para indicar un problema.

Si el sistema de dirección falla, el vehículo aún podrá girar, pero requerirá un esfuerzo considerable en el volante para maniobrar.

Si la luz de advertencia del EPS presenta alguna de las siguientes situaciones, se recomienda consultar al centro de servicio técnico autorizado más cercano:

- Si la luz no se enciende al girar la llave, podría indicar un mal funcionamiento.
- Si la luz de advertencia permanece encendida después de unos segundos de arrancar el vehículo, acuda a un taller para una revisión.
- Si la luz de advertencia del EPS se enciende mientras conduce, indica una posible avería en el sistema.

Precaución

La luz de advertencia del EPS encendida puede indicar que la dirección asistida electrónica presenta un funcionamiento anormal. Si el sistema de dirección asistida no se mantiene en buen estado, podría ocasionar un accidente de colisión, provocando lesiones personales y daños a su vehículo u otras propiedades.

Indicador de calentamiento del motor

Cuando el sistema eléctrico de todo el vehículo está encendido (posición "ON"), esta luz indicadora se ilumina, lo que señala un sobrecalentamiento o mal funcionamiento del motor.

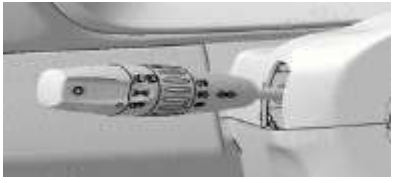
Indicador de mal funcionamiento del motor

Cuando la alimentación de todo el vehículo está en la posición "ENCENDIDO" (ON), esta luz indicadora se ilumina, lo que indica un mal funcionamiento del motor.

Iluminación

Iluminación exterior

Interruptor de iluminación



Para encender o apagar las luces delanteras, las luces traseras y las luces de estacionamiento, gire el extremo de la palanca de control del interruptor combinado.

El interruptor de luces tiene tres posiciones que activan diferentes funciones de iluminación:

OFF = Todas las luces están apagadas.

= Las luces del tablero, las luces indicadoras de posición, las luces de estacionamiento y la luz de placa se encienden.

= Las luces bajas y todas las luces anteriormente mencionadas se encienden.

Luces altas

Antes de encender las luces altas, asegúrese de que la llave de encendido esté en la posición "ENCENDIDO" (ON). Las luces delanteras deben estar en la posición de luz baja.

Para encender las luces altas, como se muestra en la figura, empuje la palanca del interruptor combinado hacia el tablero de instrumentos. Al encender las luces altas, se encenderá el indicador de luces altas en el tablero.

Para volver de las luces altas a las luces bajas, mueva la palanca del interruptor combinado en la dirección opuesta hasta que vuelva a su posición normal.

Precaución

Cuando se acerque a un vehículo que viene en sentido contrario o al que se encuentra delante de usted, asegúrese de cambiar las luces altas a las luces bajas.

Las luces altas pueden deslumbrar temporalmente a otros conductores, lo que puede provocar accidentes de colisión. Por tanto, es importante usar las luces altas de manera responsable y cambiarlas a las luces bajas cuando sea necesario para garantizar la seguridad de todos en la carretera.

Luces intermitentes

Para destellar las luces altas, tire brevemente de la palanca del interruptor combinado hacia el volante. Al soltar la palanca, volverá automáticamente a su posición normal. Las luces altas permanecerán encendidas hasta que suelte la palanca.

Interruptor de luces estacionarias

Pulse el botón para activar o desactivar el interrupto de luces estacionarias.

Luces de giro y cambio de carril

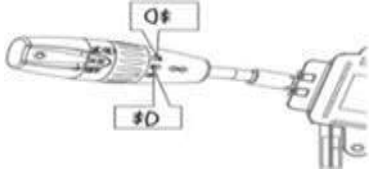
Palanca hacia arriba: Activa la luz intermitente de giro a la derecha.

Palanca hacia abajo: Activa la luz intermitente de giro a la izquierda.

Una vez finalizada la maniobra de giro, la señal de giro se cancelará automáticamente y la palanca volverá a su posición normal.

Para cambiar de carril, puede mover la palanca hasta la mitad (sin llegar completamente a la posición de la señal de giro) y mantenerla presionada. Una vez finalizado el cambio de carril, suelte la palanca y esta volverá automáticamente a su posición normal.

Luces de neblina delanteras y traseras



En caso de encender las luces antiniebla:

- Asegúrese de que la llave de encendido esté en la posición "ENCENDIDO" (ON).
- Las luces delanteras deben estar en la posición de luz de posición o luz baja.
- Gire el extremo de la palanca del interruptor combinado hasta la posición de luz de posición/luz baja.
- Luego, gire nuevamente el interruptor de las luces antiniebla delanteras y traseras para encenderlas o apagarlas.

Configuración de las luces antiniebla para el vehículo:

- Todas las luces antiniebla en la posición OFF, están desconectadas.
- En esta posición, sólo las luces antiniebla delanteras están encendidas.
- En esta posición, están conectadas las luces antiniebla delanteras y traseras.

Luz de reversa

La luz de reversa se enciende al encender el vehículo y poner la marcha atrás.

Luz de freno

La luz de freno se enciende al pisar el pedal de freno.

Ajuste del nivel de las luces delanteras

El control giratorio horizontal para la luz delantera (baja) se encuentra en el lado izquierdo del tablero del vehículo.

Este ajuste sirve para adaptar el alcance de la iluminación de la luz delantera a las condiciones de carga del vehículo, con el objetivo de lograr una iluminación óptima y evitar el deslumbramiento de otros conductores.

Gire el control giratorio a la posición correspondiente según la situación de carga.

Cuanto más alto sea el nivel seleccionado, más bajo será el ángulo de iluminación de la luz delantera.

Iluminación interior

Luces de lectura

Para encender la luz de lectura, gire el interruptor de la luz de lectura a la posición "ENCENDIDO" (ON).

Para apagar la luz de lectura, gire el interruptor de la luz de lectura a la posición "APAGADO" (OFF).

Sistema de audio y entretenimiento

Las funciones, las interfaces de visualización y los métodos de operación del sistema de entretenimiento de audio varían según la configuración del vehículo o el fabricante del equipo.

Interfaz de configuración del sistema multimedia*

No.	Nombre
1	Micrófono
2	Reinicio
3	Encendido
4	Regreso a la página de inicio
5	Regreso a la interfaz superior
6	Aumentar volumen
7	Disminuir volumen
8	Interfaz USB

Descripción de las funciones principales del sistema multimedia

Símbolos clave	Descripción
Botón de encendido	En el estado apagado, pulse el botón brevemente para encender. En el estado encendido, pulse el botón brevemente para silenciar y de durante más de 2 segundos para apagar.
Botón de interfaz principal	En el estado encendido, pulse brevemente el botón para volver a la interfaz principal.
Botón de retroceso	En el estado encendido, pulse brevemente el botón para regresar a la interfaz anterior.
Botón de subir volumen	En el estado encendido, pulse brevemente para aumentar el volumen.
Botón de bajar volumen	En el estado encendido, pulse brevemente para disminuir el volumen.

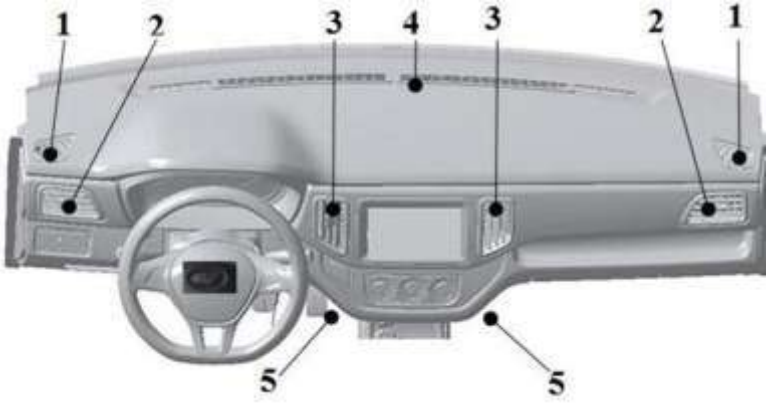
Inspección previa a la reparación del sistema de audio y entretenimiento

Cuando detecte que algunas funciones del sistema de audio del vehículo fallan, consulte la siguiente tabla para realizar una inspección antes de enviarlo a reparación. Esto le ayudará a identificar los posibles problemas.

Fenómeno	**Posibles causas y soluciones**
El sistema de audio no funciona y no muestra ninguna imagen en la pantalla.	Saque la unidad principal del tablero y revise la unidad principal, el fusible del auto y la conexión.
El sistema de audio está encendido, pero no se escucha ningún sonido o el volumen es muy bajo	Suba el volumen.
La unidad se siente un poco tibia	La unidad genera calor de manera normal durante su funcionamiento
La radio no sintoniza la emisora deseada.	Verifica si la antena está completamente desplegada o conectada correctamente. La señal de la estación de radio es demasiado débil.
El dispositivo USB contiene archivos de audio que no se pueden reproducir en este equipo.	Por favor, confirme si este modelo soporta este tipo de archivo de audio.
El volumen de las canciones MP3 fluctúa. A veces está alto y otras veces bajo	Debido a la gran variedad de fuentes de canciones MP3 y la ausencia de un estándar único, es posible que el volumen establecido durante la compresión de estos archivos no sea uniforme. Por lo tanto, es posible que debas ajustar el volumen manualmente con el botón correspondiente.
La información de la canción, incluyendo el cantante, la carpeta y el título, no se muestra en la pantalla.	Este modelo no admite la visualización de la información de texto del archivo de audio.

La música se reproduce de forma intermitente o cortada.	La compresión de las canciones puede alterar su formato, lo que podría causar problemas de reproducción.
El dispositivo de almacenamiento no reconoce las canciones.	Verifica que el sistema de archivos del dispositivo de almacenamiento en tu computadora sea FAT16 o FAT32. Si no es así, puedes formatearlo en tu computadora a la partición estándar FAT16 o FAT32 requerida por este equipo.
Ruido	Puede deberse a que el dispositivo está grabando archivos de audio fuente o a la presencia de ruido. Por favor, use cualquier otro reproductor para confirmar si hay algún problema con la unidad principal.
Si el problema persiste, por favor contacte a un centro de servicio técnico autorizado para su revisión. No intente desmontar la unidad principal usted mismo para repararla, ya que esto anulará la garantía y podría causar daños adicionales.	

Rejilla de ventilación



1. Boquilla de ventilación para desempañar/descongelar la ventana delantera: Dirige aire hacia la ventana delantera, principalmente en la zona cercana al espejo retrovisor exterior.

2. Salida de aire laterales: Estas salidas de aire dirigen el flujo de aire hacia ambos lados del área del pasajero delantero o hacia las ventanillas laterales. Puedes ajustar la dirección del flujo de aire moviendo la rejilla.

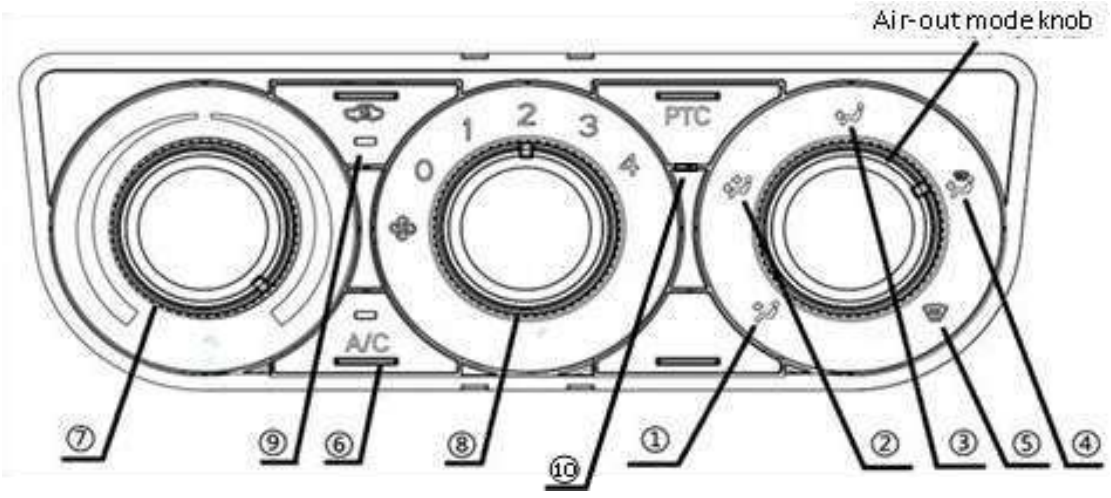
3. Salidas de aire centrales: Estas dos salidas de aire centrales son direccionales, lo que significa que puedes ajustar la dirección del flujo de aire.

4. Salida de aire para desempañar/descongelar el parabrisas delantero: Envía el aire al parabrisas delantero.

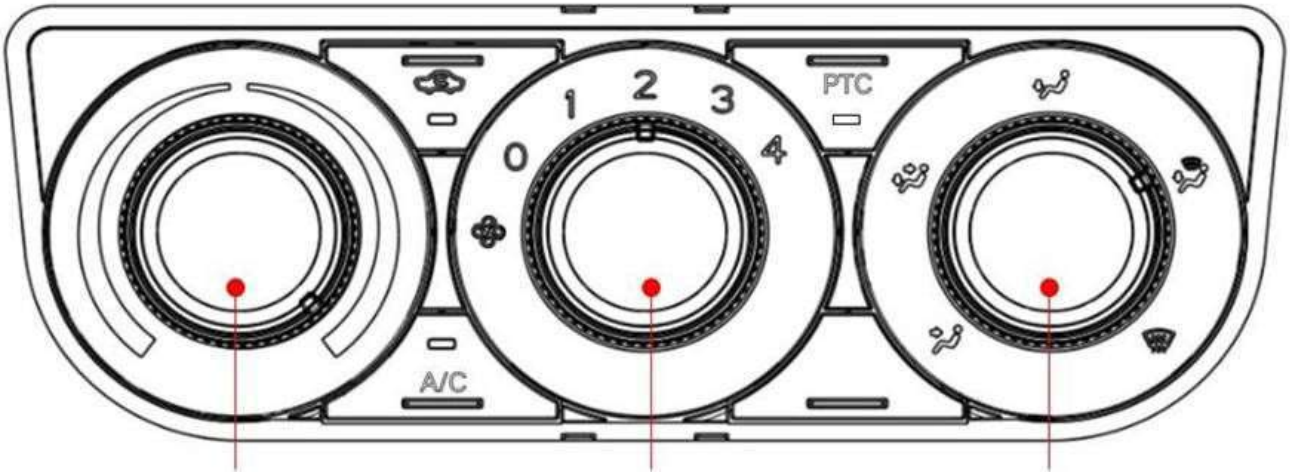
5. Salidas de aire para pies del pasajero delantero: Dirigen el aire hacia la zona inferior delantera para los pies.

Aire acondicionado (A/C)

Panel de control A/C



1	Flujo de aire direccional - Modo facial	6	Botón de A/C
2	Flujo de aire multidireccional - Modos facial y pies	7	Perilla de control de temperatura
3	Flujo de aire direccional - Modo pies	8	Perilla de control de velocidad del ventilador
4	Flujo de aire multidireccional - Modo desempañado y pies	9	Botón de recirculación interna
5	Flujo de aire direccional - Modo desempañado	10	Botón del calefactor PTC



Perilla de control de temperatura

Esta perilla se utiliza para regular la temperatura del aire que sale por las rejillas de ventilación. Gire la perilla hacia la zona azul para obtener aire frío y hacia la zona roja para obtener aire caliente.

Perilla de control de velocidad del ventilador

Gire la perilla hacia la derecha (sentido de las agujas del reloj) para aumentar la velocidad del ventilador. Gire la perilla hacia la izquierda (sentido contrario a las agujas del reloj) para disminuir la velocidad del ventilador hasta apagar el A/C

Perilla de selección de flujo de aire

Gire la perilla para seleccionar el modo deseado según la ubicación de las salidas de aire que prefiera. La perilla de selección de flujo de aire tiene 5 posiciones.

Modo facial

En este modo, el aire sale por las salidas de aire centrales y laterales.

Modos facial y pies

En este modo, el aire se divide en dos direcciones. La mitad del aire sale por las salidas de aire para pies del pasajero delantero, y la otra mitad sale por las salidas centrales y laterales.

Modo pies

En este modo, la mayor parte del aire sale por las salidas de aire para pies del pasajero delantero. Una pequeña cantidad de aire sale por las salidas de desempañado del parabrisas, ventanas delanteras y laterales.

Modo desempañado y pies

En este modo, el aire sale por las salidas de desempañado del parabrisas delantero, las salidas de desempañado de las ventanillas delanteras, las salidas de aire para pies del pasajero delantero y las salidas laterales.

Modo desempañado

En este modo, el aire sale por las salidas de desempañado del parabrisas delantero y las salidas laterales.

Para asegurar un desempañado/descongelado eficiente, se recomienda presionar los botones de circulación interna y externa hasta que la luz indicadora se apague.

Botón de circulación interior y exterior

Presione este botón en diversas situaciones: cuando conduzca en condiciones de polvo, para evitar que el escape o el humo del vehículo ingresen al habitáculo, o cuando necesite enfriar o calentar rápidamente el interior. La luz indicadora encendida significa que la recirculación interna está activada. Al presionar el botón nuevamente, la luz se apaga, lo que indica que la recirculación externa está activada.

Precaución
Conducir con la recirculación interna activada durante un tiempo prolongado puede provocar somnolencia. Se recomienda cambiarla periódicamente a la recirculación externa para obtener aire fresco.

Sistema A/C

El aire acondicionado (A/C) enfría el interior del vehículo. Si ajusta la perilla de control de temperatura a un ajuste más alto, el calefactor del vehículo puede encenderse para proporcionar calor adicional, incluso si el A/C está encendido.

Atención
Al encender el aire acondicionado mientras conduce, es posible que observe la formación de gotas de agua en la parte inferior del compartimiento del motor. Esto se debe a la eliminación de la humedad del aire por parte del sistema de enfriamiento.

Botón A/C

Encendido del aire acondicionado:

1. Arranque el motor del vehículo.
2. Encienda el ventilador del A/C y baje la temperatura.
3. Presiones el botón A/C. El indicador luminoso se encenderá y el A/C comenzará a enfriar el interior.

Apagado del aire acondicionado:

Para apagar el A/C, vuelva a presionar el botón A/C. La luz indicadora se apagará.

Atención
Si la perilla de control del ventilador está en la posición de apagado, el aire acondicionado (A/C) no funcionará

Aire frío

Enfriamiento rápido del vehículo

Para enfriar rápidamente el interior del vehículo después de una exposición prolongada al sol en clima caluroso:

1. Abra ligeramente las ventanillas para permitir que escape el aire caliente del interior del vehículo.
2. Encienda el aire acondicionado.
3. Active la recirculación interna.
4. Ajuste el modo de distribución de aire a la cara ( ).
5. Ajuste la temperatura al máximo frío.
6. Ajuste el ventilador a la velocidad más alta.

Enfriamiento normal

1. Encienda el aire acondicionado.
2. Active la recirculación interna.

3. Ajuste el modo de distribución de aire a la cara ( ) o a la cara y pies ( ).
4. Ajuste la temperatura al nivel de frío deseado.
5. Ajuste el volumen de aire a la posición deseada.

Aire caliente

Calefacción rápida

Aumente rápidamente la temperatura del habitáculo utilizando el modo de calefacción rápida. Evite usar este modo durante mucho tiempo, ya que las ventanas tienden a empañarse. Si se produce empañamiento en las ventanas, desactive el modo de recirculación y permita la entrada de aire fresco al vehículo.

Cómo obtener la calefacción máxima:

1. Apague el aire acondicionado (A/C) (luz indicadora apagada).
2. Active la recirculación interna.
3. Cambie el modo de salida del aire a la posición de pies ( ).
4. Ajuste la temperatura al nivel de aire caliente y presione el botón PTC.
5. Ajuste el volumen de aire a la posición deseada.

Calefacción normal

1. Apague el aire acondicionado (A/C) (luz indicadora apagada).
2. Active la recirculación externa.
3. Ajuste el modo de distribución de aire a los pies ( ) o a los pies y cara ( ).
4. Ajuste la temperatura al nivel de aire caliente y presione el botón PTC.
5. Ajuste el ventilador a la velocidad deseada

Ventilación

Modos de soplado facial/pies

Para climas frescos y soleados. Estos modos permiten que el aire caliente fluya hacia la zona del suelo y que el aire exterior frío fluya hacia la parte superior del vehículo.

Método para usar esta configuración:

1. Apague el aire acondicionado (A/C) (luz indicadora apagada).
2. Active la recirculación externa.
3. Ajuste la salida de aire al modo facial/pies ( ) o al modo deseado.
4. Ajuste la temperatura deseada.
5. Ajuste el volumen de aire a la posición deseada.

Modo de ventilación

Expulsa aire a través de las rejillas centrales y laterales.

1. Apague el aire acondicionado (A/C) (luz indicadora apagada).
2. Active la recirculación externa.
3. Ajuste el modo de distribución de aire a la cara ( ) o mixto ( ).
4. Ajuste la temperatura al aire frio.
5. Ajuste el ventilador a la velocidad deseada.

Desempañado y descongelado rápido

Si hace frío, siga estos pasos:

1. Encienda el interruptor de aire acondicionado (A/C).
2. Modo de entrada de aire: Recirculación externa.
3. Modo de distribución de aire: .
4. Interruptor de temperatura: Aire caliente.
5. Interruptor de volumen de aire: Volumen máximo.
6. Para mantener limpio el parabrisas y dirigir el aire caliente hacia el suelo, seleccione el modo de pies/desempañado .

Si no hace frío, siga estos pasos:

1. Interruptor del aire acondicionado encendido (A/C).
2. Modo de entrada de aire: Recirculación interna ( ).
3. Modo de distribución de aire: o .
4. Interruptor de temperatura: Ajuste a la zona deseada para los ocupantes.
5. Interrupto de volumen de aire: Aumente el volumen de aire al máximo posible.

Atención
Al utilizar aire caliente para desempañar y descongelar, es posible que se produzca un breve aumento de empañamiento al inicio. Por lo tanto, es necesario prestar especial atención a la seguridad al conducir.

Instrucciones de conducción

Control del vehículo

No conduzca en punto muerto con el motor apagado. En esta situación, muchos sistemas dejan de funcionar o se bloquean por completo (por ejemplo, el servofreno). Conducir de esta manera representa un peligro para usted y los demás.

Pedal

Para garantizar que el recorrido del pedal no se obstruya, la alfombra del piso en el área del pedal no debe ser demasiado gruesa y no se deben colocar objetos en dicha área.

Medidas de emergencia

En caso de pinchazo mientras conduce

Sujete firmemente el volante, controle la dirección del vehículo, reduzca la velocidad gradualmente, encienda las luces intermitentes de emergencia, pise el pedal de freno suavemente y detenga el vehículo en un lugar seguro.

Advertencia

Al pincharse un neumático, evite frenar bruscamente. Un frenado repentino puede hacer que el vehículo se incline hacia un lado y provoque accidentes.

En caso de una avería mientras conduce

Encienda las luces intermitentes de advertencia, reduzca la velocidad gradualmente, detenga el vehículo en un lugar seguro al costado de la carretera. Luego, coloque el triángulo de advertencia a 50 metros detrás del vehículo durante el día y a 100 metros por la noche. Una vez realizada la inspección inicial, lleve el vehículo a un taller autorizado para su diagnóstico y reparación.

Encendido y operación

Despegue de vehículo nuevo

Para mejorar el rendimiento, aumentar la economía del vehículo y prolongar su vida útil, se recomienda tomar las siguientes medidas preventivas durante los primeros 500 kilómetros de conducción:

- Evite arranques a máxima aceleración.
- No deje el motor en ralentí durante largos periodos.
- Evite las frenadas bruscas a menos que sea estrictamente necesario.
- Evite en lo posible los arranques rápidos, las aceleraciones repentinas y la conducción continua a altas velocidades para prevenir daños en el motor.
- No remolque ningún otro vehículo.

Posición del interruptor de encendido

El interruptor de encendido se encuentra en el lado derecho de la columna de dirección y tiene las siguientes posiciones: LOCK (Bloqueo), ACC (Accesorios), ON (Encendido), START (Arranque).

LOCK (Bloqueo)

Para bloquear el volante, retire la llave del encendido y gire el volante hacia un lado hasta que escuche un clic. Cuando requiera desbloquear el volante, es posible que encuentre resistencia al girar la llave; en este caso, gire suavemente el volante hacia la izquierda y la derecha.

ACC (Accesorios)

Al girar la llave a la posición ACC, se puede detener la salida de alto voltaje sin bloquear el volante. En la posición ACC, se pueden utilizar algunos accesorios eléctricos, como la radio y el tomacorriente.

Atención
Evite mantener la llave en la posición ACC durante mucho tiempo. De lo contrario, se puede producir una descarga excesiva de la batería de 12V.

Atención
Evite el uso prolongado del sistema de audio, faros delanteros y otros dispositivos eléctricos del vehículo cuando el DCDC no esté activado. Al salir del vehículo, apague todos los dispositivos eléctricos para evitar que la batería se descargue y no pueda arrancar.

ON (Encendido)

Atención
Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON y el alto voltaje está funcionando, mantenga la llave en esa posición. La batería de alta tensión alimentará eléctricamente a todo el vehículo.

START (Arranque)

Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición N (Neutral). Primero, gire la llave a la posición ON (Encendido), espere a que el sistema de instrumentos complete la autocomprobación y presione el pedal de freno. Luego, gire la llave a la posición START. Observe en el tablero que aparezca “READY” y suelte la llave. La llave volverá automáticamente a la posición ON.

Precaución
Al conducir, no retire la llave ni gire el interruptor de encendido. Esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo. Además, la asistencia de frenado podría desactivarse.

Antes de iniciar el vehículo:

- Asegúrese de que no haya obstáculos alrededor del vehículo.
- Compruebe que todas las ventanas y luces del vehículo estén limpias y transparentes.
- Revise el estado de los neumáticos, la presión de inflado y la presencia de objetos extraños.
- Ajuste el reposacabezas del asiento a la posición adecuada.
- Ajuste los espejos retrovisores interior y exterior.
- Abróchese el cinturón de seguridad y exija a todos los pasajeros que también se abrochen los suyos.
- Al girar la llave a la posición ON, verifique el funcionamiento de las luces de advertencia e indicadores en el tablero.
- Revise periódicamente (por ejemplo, durante la carga) los elementos de servicio registrados en este manual.

Inicio del vehículo:

- Aplique el freno de estacionamiento.
- Asegúrese de que el asiento y los espejos retrovisores estén en su posición y ajústelos si es necesario.
- Gire el interruptor de encendido a la posición ON para finalizar la autocomprobación del sistema.
- Asegúrese de que el interruptor de cambio electrónico esté en la posición N, luego presione el pedal del freno hasta el fondo.
- No pise el pedal del acelerador, gire la llave del interruptor de encendido a la posición de arranque y suéltela después de que el tablero muestre READY.
- Ajuste la marcha a la posición deseada.
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Suelte el pedal del freno y el vehículo entrará en estado de rodaje lento. Presione suavemente el pedal del acelerador para asegurar una conducción normal.

Atención

- Evite girar el interruptor de encendido con frecuencia, ya que puede provocar el mal funcionamiento del relé de alto voltaje.
- Antes de que aparezca "READY" en el tablero, gire la llave a la posición "ON" e inicie la autocomprobación del sistema.

- No cargue ni descargue excesivamente la batería de energía durante el funcionamiento del vehículo, ya que puede afectar su vida útil.

Atención

Por favor, procure no abandonar su vehículo durante la carga por demasiado tiempo.

Estacionamiento

- Al aplicar el freno de estacionamiento, no presione el botón de liberación al mismo tiempo. Al bajar o subir una pendiente, apriete el freno de estacionamiento lo más firmemente posible. Presione simultáneamente el pedal del freno.
- Apague el interruptor de encendido a la posición "OFF". Gire el volante hasta que quede bloqueado.
- Al estacionarse en una pendiente ascendente, gire las ruedas delanteras hacia afuera del andén.
- Al estacionarse en una pendiente descendente, gire las ruedas delanteras hacia el andén.

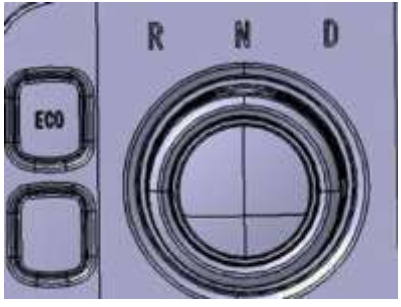
Atención

No estacione ni conduzca su vehículo sobre materiales inflamables como paja o heno. Estos materiales pueden encenderse debido a los componentes de alta temperatura en la parte inferior del vehículo, provocando incendios. Si es imposible evitar estos materiales, deténgase y revise el vehículo después de pasar para asegurarse de que no haya residuos de materiales inflamables adheridos al chasis.

Atención

- Asegúrese de apagar el interruptor de encendido antes de salir del vehículo.
- Asegúrese de estacionarse en un lugar seguro al aparcar/salir del vehículo.
- Al salir del vehículo, asegúrese de que todas las puertas, ventanas, y la tapa del compartimento delantero estén completamente cerradas y bloqueadas.

Perilla de cambios



D: Posición de conducción.

N: Posición neutral.

R: Posición de reversa.

ECO: Botón de modo ECO

Presione el pedal del freno y cambie de marcha según la posición indicada en la perilla de la palanca de cambios.

Para poner la marcha atrás (R), primero debe pisar el pedal del freno y, una vez que el vehículo se haya detenido por completo, gire la perilla de la palanca de cambios a la posición de reversa (R).

Al cambiar de marcha, el pedal del freno debe estar completamente presionado.

La información de la marcha (R, N, D) también se muestra en la pantalla LCD. Se puede utilizar para verificar si la marcha se ha cambiado correctamente.

Atención
Al cambiar entre marchas hacia adelante y hacia atrás, es necesario asegurarse de que el vehículo se detenga por completo. De lo contrario, puede dañar el reductor o reducir su vida útil.

Frenado

El sistema de frenos está diseñado para lograr un frenado efectivo en diversas condiciones de conducción. El proceso de frenado reduce la velocidad del vehículo a través de la fricción de los frenos y la fricción entre los neumáticos y el suelo. Es normal que se escuche un ligero chirrido al soltar los frenos y que los neumáticos y el suelo presenten chirridos al frenar; también es normal que se produzcan chillidos ocasionales al frenar. Estos chillidos pueden generarse si algunas sustancias se adhieren a la superficie de fricción durante el funcionamiento del vehículo o si la superficie se oxida debido a un largo período de inactividad del vehículo o después de circular bajo la lluvia. No se requiere ninguna acción especial siempre que la frecuencia de los chillidos no sea alta.

Para evitar afectar el recorrido del pedal, no coloque tapetes gruesos en la zona del pedal del freno.

Si observa que el pedal del freno no vuelve a su posición original o que su recorrido se ha vuelto más largo, le recomendamos encarecidamente que acuda a un centro de servicio autorizado para una inspección. Esto puede indicar un mal funcionamiento en el sistema de frenos.

Atención
En caso de circular en una región de gran altitud, el uso continuo del freno puede provocar un aumento de la fuerza necesaria para pisar el pedal del freno.

Atención
Para el correcto acoplamiento de las pastillas de freno y los discos, y para garantizar su rendimiento y vida útil, se

recomienda evitar frenadas bruscas o frenadas prolongadas durante los primeros 200 kilómetros después de la compra e instalación de pastillas nuevas.

Advertencia

Revise las luces de freno antes de conducir para asegurarse de que funcionen correctamente. Después de arrancar, conduzca a baja velocidad y compruebe la eficacia de los frenos, especialmente si el vehículo acaba de ser lavado.
Los frenos mojados pueden provocar accidentes. Los frenos mojados no ejercen completamente la fuerza de frenado e incluso pueden causar la pérdida de control del vehículo debido al derrape. Por lo tanto, después de conducir el vehículo por el agua o lavarlo, muévalo a baja velocidad y pise ligeramente el pedal del freno de manera intermitente para secar los frenos.

Si los frenos pierden temporalmente su capacidad de detención debido al sobrecalentamiento: en bajadas, use el motor para frenar.

Si los frenos pierden temporalmente su capacidad de frenado debido a componentes mojados, siga los pasos a continuación para ayudar a que recuperen su rendimiento normal:

1. Compruebe si hay vehículos que se aproximan por detrás.
2. Mantener una velocidad de conducción segura y asegurarse de que haya suficiente espacio detrás, adelante y al lado del vehículo.
3. Presione el freno con cuidado hasta que recupere su funcionamiento normal.

Los frenos delanteros de los modelos de camioneta están equipados con pastillas de advertencia. Cuando el grosor del material de fricción se acerca o es inferior al límite de 2 mm, escuchará un chirrido metálico al frenar el vehículo. Reemplace las pastillas de freno a tiempo.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) es un sistema electrónico avanzado que ayuda a prevenir el bloqueo de las ruedas, el derrape lateral y la pérdida de control, y proporciona una capacidad de frenado máxima en carreteras resbaladizas.

Al encender el interruptor de encendido, la luz de advertencia del ABS se ilumina brevemente. Si la luz de advertencia del ABS permanece encendida o se ilumina mientras conduce, indica un mal funcionamiento del ABS. Consulte con el centro de servicio técnico autorizado de inmediato. Consulte el contenido de "Testigo del ABS" en la sección "Instrumentos y dispositivos de control".

El sistema ABS monitoriza la velocidad de cada rueda durante el frenado. Si una rueda tiende a bloquearse, el sistema controlará los frenos de las dos ruedas delanteras y las dos ruedas traseras respectivamente. Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno suele vibrar ligeramente y emitir un ruido.

Advertencia

Si existe alguna avería en el sistema de frenos antibloqueo (ABS), es posible que deje de funcionar, que las ruedas se bloqueen durante un frenado de emergencia y que el vehículo no pueda girar o gire bruscamente.

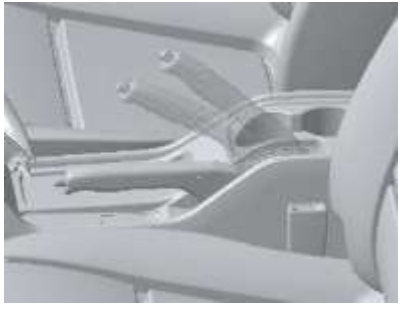
Atención

El ABS no reduce el tiempo necesario para que los frenos se activen, ni tampoco acorta necesariamente la distancia de frenado. Mantenga siempre una distancia de frenado suficiente, incluso si su vehículo está equipado con ABS.

Sistema electrónico de distribución de frenado (EBD)

El sistema EBD utiliza una computadora de alta velocidad para detectar y calcular las diferentes condiciones del terreno en las que se encuentran los cuatro neumáticos en el momento del frenado del vehículo. Esto se traduce en valores de fricción diferentes. El EBD permite que las cuatro ruedas frenen de distintas maneras y con distintas fuerzas según la situación, ajustándolas continuamente a altas velocidades durante la marcha. De esta manera, se garantiza la estabilidad y la seguridad del vehículo.

Freno de estacionamiento



El freno de estacionamiento actúa sobre el freno de estacionamiento central. La palanca del freno de estacionamiento se encuentra entre los dos asientos delanteros.

Para aplicar el freno de estacionamiento, detenga el vehículo, pise el pedal de freno y apriete la palanca del freno de estacionamiento.

Para soltar el freno de estacionamiento:

1. Pise el pedal del freno.
2. Tire ligeramente hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento.
3. Presione el botón ubicado en la parte superior de la palanca del freno de estacionamiento. Mientras mantiene presionado el botón, baje la palanca del freno de estacionamiento.

Atención

No conduzca sin soltar el freno de estacionamiento, ya que puede sobrecalentar o desgastar prematuramente el freno de estacionamiento central. Esto podría obligarlo a reemplazar el tambor o las pastillas del freno de estacionamiento central, lo que afectaría el rendimiento del estacionamiento del vehículo.

Precaución

Si el freno de estacionamiento no se aplica correctamente, el vehículo podría moverse sin control y causar un accidente en determinadas circunstancias, por ejemplo, en una pendiente. Si es necesario, acuda a un centro de servicio técnico autorizado para su ajuste.

Sistema de dirección asistida eléctricamente (EPS)

El sistema (EPS) proporciona asistencia de giro al vehículo. Este sistema no necesita líquido de dirección asistida, lo que lo hace muy conveniente para el mantenimiento de rutina.

Al encender el interruptor de encendido, la luz de advertencia de mal funcionamiento del EPS se ilumina brevemente. Si la luz de advertencia de mal funcionamiento del EPS permanece encendida o se ilumina mientras conduce, indica un mal funcionamiento en el sistema EPS. En caso de encontrarse con esta situación, es necesario acudir a un centro de servicio técnico lo antes posible para su inspección.

En situaciones extremas donde el sistema de dirección asistida eléctrica funciona con alta carga durante un tiempo prolongado, por ejemplo, cuando el volante se mantiene en posición central ("punto muerto") durante mucho tiempo o cuando el vehículo se mueve repetidamente en un ángulo grande a baja velocidad para entrar en un estacionamiento, el sistema puede activar la función de protección térmica debido a la alta temperatura de los componentes eléctricos.

Al entrar en el estado de protección térmica, el sistema reducirá la asistencia y necesitará

aplicar más fuerza para girar el volante. Si necesita restaurar la asistencia normal, puede girar el volante en un ángulo pequeño, aumentar la veloci0dad o, si es necesario, reiniciar el vehículo.

Atención
El EPS ajustará la asistencia de la dirección según la velocidad del vehículo. Por lo tanto, el volante se sentirá más ligero a velocidades bajas y más pesado a velocidades altas.

Conduciendo en otros países

En caso de conducir su vehículo en otro país, cumpla con todas las regulaciones de registro y seguro.

Seguridad con el alto voltaje

El sistema de alto voltaje incluye principalmente: Batería de tracción, alimentación a bordo 2 en 1, cableado de alto voltaje, controlador del motor, motor de tracción, conjunto del compresor eléctrico, conjunto del núcleo PTC, entre otros.

- Los cables naranjas son para el mazo de cables y conectores de componentes de alto voltaje. No toque el mazo de cables naranja de alto voltaje desnudo o dañado; de lo contrario, corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- La etiqueta de precaución de alto voltaje está pegada en los componentes de alto voltaje. Tenga en cuenta el contenido de la advertencia. Para evitar lesiones por descarga eléctrica, no toque los componentes de alto voltaje, el cableado de alto voltaje ni las piezas de conexión.

Significado de etiquetas de alto voltaje

Etiqueta	Significado
	Peligro de alto voltaje
	Precaución

Consideraciones para utilizar el vehículo

Este vehículo es 100% eléctrico. Para garantizar su seguridad y conocer mejor su vehículo, siga estas sugerencias:

- Al lavar el vehículo en un día lluvioso, cierre las puertas y la tapa del puerto de carga para evitar que el agua moje directamente los componentes del sistema de alto voltaje y la batería de tracción, con el fin de prevenir cortocircuitos en el sistema de alto voltaje.
- Por favor, cargue la batería a tiempo durante su uso. Se recomienda no esperar hasta que el SOC (estado de carga) de la batería esté muy bajo. El rango permitido es del 100% al 20%.
- En invierno, la eficiencia de carga de la batería de tracción puede reducirse. Se recomienda que cargue la batería lo antes posible después de conducir para evitar que el tiempo de carga sea prolongado debido a la baja temperatura y afecte el uso del vehículo.
- La capacidad de la batería de tracción se atenuará en cierto grado a lo largo de su vida útil, ciclos de carga, hábitos de conducción individuales, condiciones de la carretera y medio ambiente. Es normal que la autonomía de conducción disminuya con el tiempo.
- Cuando el vehículo funciona en un entorno de baja temperatura, la tasa de descarga de la batería de tracción se reducirá, al igual que el rendimiento y la autonomía del vehículo. Estos se restaurarán a la normalidad cuando la temperatura suba.
- La vida útil de la batería de tracción está muy relacionada con la profundidad de descarga. Trate de evitar la descarga profunda. Cargue la batería a tiempo cuando el vehículo lo indique o no esté en uso. Esto es útil para alargar la vida útil de la batería.
- La aceleración brusca del vehículo aumentará rápidamente la tasa de descarga de la batería de tracción, lo que perjudica su uso. Se recomienda acelerar lentamente para mejorar la autonomía y la vida útil de la batería.
- Se recomienda cargar el vehículo por primera vez hasta que esté completamente cargado, y luego usar carga lenta hasta que muestre un 100% de SOC (Estado de Carga) al menos cada quince días. Esto ayuda a corregir la capacidad/autonomía restante de la batería y mejora su vida útil.
- Si el vehículo no se usará durante mucho tiempo, mantenga el SOC de la batería de tracción entre el 50% y el 70% y desconecte el cable negativo de la batería de 12V.
- En caso de que la batería de tracción toque el suelo, colisione o se inunde, la pantalla multifuncional muestre una advertencia de falla grave (como temperatura alta de la batería de tracción, advertencia de aislamiento), distorsión severa o grieta en la carcasa y el conector de la batería, comuníquese inmediatamente con el centro de servicio autorizado de AUTECO, para su servicio.

Carga de la batería de alto voltaje

Sugerencias de la carga

Este vehículo ofrece diferentes opciones para cargar la batería:

Para carga con corriente alterna (AC):

En estaciones de carga pública o con wallbox en casa: Puede cargar su vehículo con la potencia máxima de AC disponible, lo que generalmente encontrará en estaciones de carga pública.

En un enchufe convencional: También puede cargar en un tomacorriente normal. En este caso, es necesario verificar el estado de la instalación eléctrica de su hogar y asegurarse

de su correcto funcionamiento. Tenga en cuenta que el tiempo de carga será mayor, ideal para realizarlo durante la noche.

Para carga con corriente continua (DC):

En estaciones de carga pública: La carga DC utiliza potencias mucho más altas, permitiendo tiempos de carga significativamente más cortos. Sin embargo, preste atención a las recomendaciones del fabricante sobre el uso frecuente de la carga rápida con corriente continua.

En caso de conducir en otros países, confirme que el país al cual se dirige pueda proveer fuentes de carga apropiadas para este vehículo.

Atención

- Siempre proteja la conexión del enchufe para evitar la infiltración directa de agua, humedad y otros líquidos.
- Por motivos de seguridad, no debe realizar ningún otro trabajo en o dentro del vehículo durante el proceso de carga.
- Antes de desenchufar el cable de alimentación, asegúrese de finalizar primero el proceso de carga. De lo contrario, el cable de carga y el sistema eléctrico podrían dañarse.
- No cargue varios vehículos simultáneamente en el mismo circuito eléctrico. Utilice otros circuitos de seguridad cuando cargue otros vehículos. Preste siempre atención al valor de carga máxima del circuito utilizado. Si es necesario, solicite ayuda a profesionales calificados en instalaciones eléctricas.

Proceso de carga

1. Preparación para la carga: Antes de comenzar nuevamente con el proceso de carga, salga del estado de preparación de conducción y no vuelva a ingresar a este estado durante la carga.
2. Conexión del cable de carga: Conecte un extremo del cable de carga a la fuente de alimentación. Con el vehículo desbloqueado, abra la tapa protectora del puerto de carga e inserte el enchufe del cable en el puerto.
3. Inicio del proceso de carga: Si la carga temporizada no está habilitada, el proceso de carga comenzará directamente. Si la carga temporizada está habilitada, el vehículo determinará automáticamente el proceso de carga en función de la capacidad restante de la batería, el límite inferior de carga establecido, el límite superior de carga y la hora de salida programada.
4. Periodo de carga: La luz indicadora de carga se enciende, la carga comienza y la pantalla del tablero muestra la capacidad restante de la batería y el tiempo de carga restante.
5. Finalización del proceso de carga: Cuando se alcanza la capacidad de batería requerida, finaliza el proceso de carga.
6. Después de la carga: Desconecte la fuente de alimentación, retire el cable de carga y cierre la tapa protectora del puerto de carga.

Precauciones de carga

Durante o después de la carga del vehículo, preste atención a las siguientes cuestiones de seguridad para evitar descargas eléctricas de alto voltaje o lesiones más graves.

- En caso de estar equipado con marcapasos cardíaco o desfibrilador cardiovascular, no permanezca en el vehículo bajo carga durante mucho tiempo; de lo contrario, la función del dispositivo electrónico de tratamiento médico se verá afectada,

provocando lesiones personales o incluso la muerte.

- Cargue el vehículo en un lugar bien ventilado, lejos de líquidos y fuentes de ignición. La temperatura ambiente para la carga del vehículo debe ser de 0 a 35 °C; evite la carga a baja temperatura o alta temperatura (se recomienda hacerlo al mediodía en invierno y por la mañana o por la noche en verano).
- Antes de cargar, limpie el agua de lluvia o seque la suciedad cerca de la interfaz de carga de la carrocería y luego abra la tapa de la interfaz para cargar. En particular, no permita que quede agua residual en la interfaz de carga y alrededor de ella.
- Confirme que la interfaz de carga y el enchufe de carga estén libres de agua u otros elementos extraños y no estén oxidados o corroídos. Si la interfaz de carga o el enchufe de carga tienen agua o presentan corrosión, no cargue; de lo contrario, podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica o incluso víctimas.
- Antes de cargar, verifique y confirme que el receptáculo esté intacto, que el cable de tierra interior sea normal, que la lámina de contacto de cobre para el cable vivo, el cable neutro y el cable de tierra estén libres de quemaduras, holgura o contacto suelto. De lo contrario, puede provocar fallas de carga en todo el vehículo.
- Antes de cargar, revise la piel y la carcasa del cable de carga para detectar roturas. Si es así, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de AUTECO para repararlo o reemplazarlo. No utilice el cable de carga dañado.
- Antes de cargar, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado para evitar que el vehículo se mueva.
- No toque la parte metálica de la interfaz de carga y el enchufe de carga durante la carga. En caso de que se produzcan chispas eléctricas en el vehículo, la PDU o la unidad de potencia a bordo, no toque el vehículo ni ningún dispositivo; de lo contrario, la descarga eléctrica podría causar lesiones personales.
- En el proceso de carga, mantenga el cable de carga en estado natural y no lo cuelgue en el aire.
- En caso de que se produzca un olor característico o humo en el vehículo, apague la fuente de alimentación de manera segura y póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de AUTECO a tiempo.
- Después de la carga, para desenchufar el enchufe de carga, sujete la parte aislada del enchufe y no tire ni arrastre directamente el cable de carga.
- Después de la carga, asegúrese de cerrar la tapa de la interfaz de carga. Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el enchufe de carga esté desconectado.

Peligro

La carga incorrecta de las baterías, el incumplimiento de las instrucciones de seguridad y la manipulación inadecuada de baterías de alto voltaje pueden provocar cortocircuitos, descargas eléctricas, explosiones, incendios, quemaduras e lesiones graves, e incluso la muerte.

- Asegúrese de seguir la secuencia prescrita de pasos de operación para evitar el riesgo de descarga eléctrica y lesiones graves causadas por la energía eléctrica residual almacenada en la batería.
- La carga solo se puede realizar a través de enchufes instalados, probados y sin daños de acuerdo con las normativas, así como con dispositivos eléctricos sin fallos. Las inspecciones periódicas de enchufes y dispositivos eléctricos deben ser realizadas por profesionales calificados.
- No cargue en lugares con riesgo de explosión. Los componentes del cable de carga pueden emitir chispas, que pueden encender vapores inflamables o explosivos.

- No utilice enchufes y cables de carga dañados. Antes de cada uso, revise los enchufes y cables de carga para detectar daños.
- o utilice cables de carga junto con cables alargadores, bandejas porta cables, regletas de bornes o adaptadores (como adaptadores específicos para cada país o temporizadores).

Advertencia

- No retire sin autorización el arnés de alto voltaje y los accesorios conectados a él dentro del vehículo; de lo contrario, podría provocar daños graves al vehículo y lesiones eléctricas al personal.
- Durante la carga, no apriete el cable de carga para evitar descargas eléctricas o incendios.
- Durante la carga, no coloque el cable de carga dentro del vehículo.
- No permita que los niños carguen el vehículo, ya que el enchufe de carga es un dispositivo de alto voltaje.
- En el caso de carga a través del cable de carga, utilice únicamente el cable suministrado junto con el vehículo o el adecuado para este vehículo y designado por el fabricante.
- No utilice el cable de carga dañado. Si detecta un calentamiento anormal del cable de carga o de la fuente de alimentación, detenga la carga y diríjase al centro de servicio autorizado de AUTECO para su revisión.
- No extienda el cable de carga conectando varias regletas de enchufes; no prolongue ni modifique el cable o enchufe de carga sin autorización; de lo contrario, podría provocar riesgos.
- No retire ni modifique la toma de carga sin autorización.

Mantenimiento del vehículo

Información general

Modificaciones y accesorios del vehículo

AUTECO recomienda los repuestos originales para este vehículo. Ni el fabricante ni el distribuidor pueden garantizar la compatibilidad de otros repuestos con este vehículo, aunque dichos repuestos cumplan con los requisitos de especificación o estén aprobados de alguna otra manera.

En el caso de piezas de protección ambiental como el motor, es necesario utilizar repuestos originales.

AUTECO no se responsabilizará por ningún problema causado por el uso de componentes no originales, incluidos, entre otros, la violación de cualquier ley o normativa.

No modifique el sistema eléctrico sin el permiso de AUTECO.

Precaución
No modifique el vehículo. La modificación del vehículo afectará su rendimiento, durabilidad y seguridad. La garantía no cubrirá ningún problema causado por modificaciones.

Almacenamiento del vehículo

Almacenamiento durante un largo periodo de tiempo

Si el vehículo se almacenará durante varios meses:

- Cargue la batería de tracción al 50% - 70% de SOC (Estado de Carga).
- Limpie el vehículo y aplique cera.
- Revise la capa de cera del compartimento del motor y la parte inferior de la carrocería.
- Limpie los sellos de goma y tome medidas de protección.
- Vacíe el depósito del líquido limpiaparabrisas.
- Verifique el anticongelante y la protección anticorrosión del refrigerante.
- Ajuste la presión de los neumáticos al valor especificado con carga completa.
- Estacione el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Aplique el freno de mano para evitar que el vehículo se deslice.
- Cierre todas las puertas y bloquee.
- Desconecte la abrazadera del cable del borne negativo de la batería del vehículo. Tenga en cuenta que ningún sistema funcionará en este punto. Por ejemplo, el sistema de advertencia del inmovilizador.

Al momento de volver a usar el vehículo:

- Conecte la abrazadera del cable al borne negativo de la batería del vehículo. Habilite el dispositivo electrónico del elevalunas eléctrico.
- Verifique la presión de los neumáticos.
- Llene el depósito del líquido limpiaparabrisas.
- Verifique el SOC (Estado de Carga) de la batería de tracción.
- Verifique el nivel del refrigerante.

Lista de verificación del conductor

Revise periódicamente el interior y exterior del vehículo, así como el compartimento del motor, para garantizar la seguridad y fiabilidad del vehículo.

Exterior

Neumáticos

- Infle los neumáticos correctamente (consulta la sección Ruedas y neumáticos de este capítulo).
- Revise las paredes laterales y la banda de rodadura de los neumáticos para detectar grietas.
- Revise las ranuras de los neumáticos para detectar objetos extraños.

Luces

- Revise todas las luces de conducción, faros delanteros, luces traseras, luces de giro, luces de freno y luces antiniebla.

Depósito de aceite

- Verifique si el nivel de aceite de todos los depósitos debajo del capó es el adecuado.

Limpiaparabrisas

- Revise el estado del brazo y la hoja del limpiaparabrisas.

Interior

Dirección

- Revise si el volante está demasiado suelto (juego libre).

Freno de estacionamiento

- Asegúrese de que el recorrido de la palanca de control del freno de estacionamiento sea el adecuado.

Tablero de instrumentos

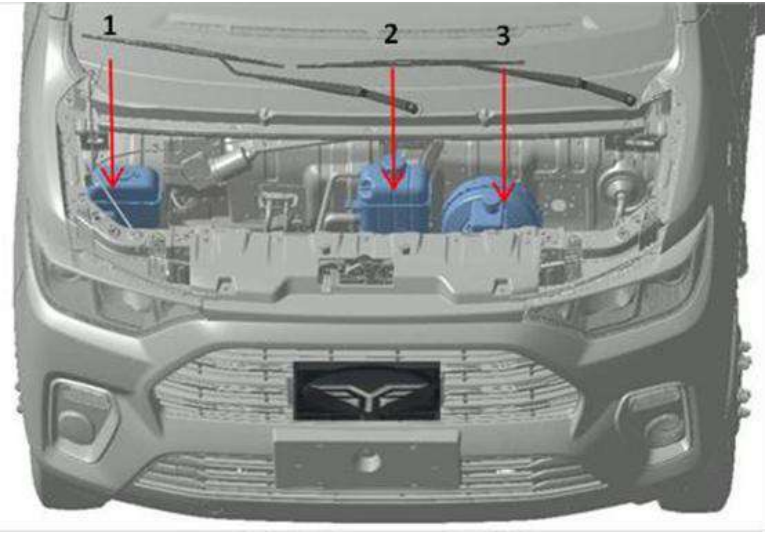
- Verifica si el funcionamiento de todos los medidores, perillas de control y luces de advertencia es normal.

Espejos retrovisores

- Asegúrese de que las superficies reflectantes de todos los espejos retrovisores estén en buenas condiciones y limpias.
- Verifique si todos los espejos retrovisores se pueden ajustar.

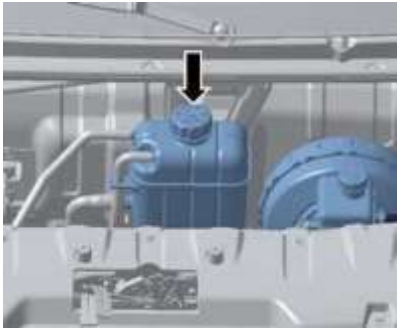
Compartimiento del motor

Cubierta del compartimiento frontal



1. Depósito del líquido limpiaparabrisas.
2. Depósito del líquido refrigerante,
3. Depósito del líquido de frenos.

Refrigerante



El sistema de enfriamiento del vehículo debe llenarse con refrigerante a base de glicol.

Con una proporción de mezcla correcta, este refrigerante puede proporcionar una excelente protección contra la corrosión y propiedades anticongelantes para el sistema de enfriamiento y calefacción.

Con el motor en frío, el nivel del refrigerante deberá estar entre las marcas MIN (mínimo) y MAX (máximo) del depósito de refrigerante. El nivel del refrigerante aumenta a medida que aumenta la temperatura del motor y disminuye a medida que baja la temperatura del motor.

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca MIN, llene el refrigerante o reemplácelo en un centro de servicio técnico autorizado.

Atención

El agua común o el refrigerante con una proporción de mezcla incorrecta pueden dañar el sistema de enfriamiento.
Se prohíbe el uso de agua común, alcohol o metanol como anticongelante.

Precaución

El refrigerante caliente y el vapor pueden salir a presión y causar lesiones físicas graves.
No desenrosque la tapa del depósito de refrigerante hasta que el radiador se haya enfriado

Líquido de frenos

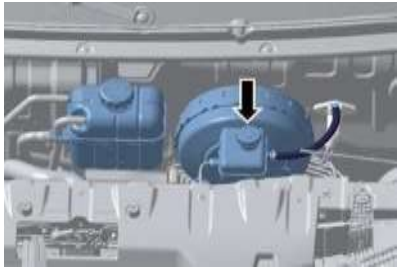
Este vehículo está equipado con un depósito de líquido de frenos. El líquido de frenos puede absorber humedad. La humedad excesiva en el líquido reducirá la eficiencia del sistema de frenos hidráulico. Reemplace el líquido de frenos de acuerdo con las descripciones de este instructivo para evitar la corrosión del sistema de frenos.

Asegúrese de utilizar el líquido de frenos recomendado por AUTECO. Llene el depósito con líquido hasta el nivel adecuado. El nivel del líquido no debe estar por debajo de la marca MIN ni por encima de la marca MAX.

Si el nivel del líquido de frenos es demasiado bajo, puede deberse a una fuga en el sistema de frenos o al desgaste normal de las pastillas de freno. Visite un centro de servicio técnico autorizado para verificar si el sistema necesita reparación. De ser así, repare el sistema de frenos hidráulico antes de rellenar el líquido.

La luz de advertencia del sistema de frenos "(!)" se encenderá si el nivel del líquido de frenos cae al límite inferior. Consulte el contenido de la sección "Instrumentos y dispositivos de control".

Adicionar líquido de frenos



1. Limpie completamente la suciedad alrededor del tapón de llenado.
2. Desatornille el tapón de llenado.
3. Llene el depósito con el líquido de frenos recomendado por AUTECO hasta que el nivel alcance la marca MAX. Tenga cuidado de que el líquido no salpique sobre las superficies pintadas. En caso de que el líquido salpique

sobre la superficie pintada, enjuague inmediatamente los lugares afectados con agua fría.

4. Atornille el tapón de llenado.

Atención

Antes de desatornillar el tapón de llenado, asegúrese de limpiar alrededor del tapón.
La contaminación del sistema de líquido de frenos afectará el rendimiento del sistema y provocará un alto costo de reparación.

Precaución

El líquido de frenos es irritante para la piel y los ojos. Evite el contacto del líquido de frenos con la piel o los ojos. En caso de contacto, enjuague abundantemente las áreas afectadas con agua y jabón

Precaución

El líquido de frenos puede corroer los dispositivos circundantes si se derrama. No sobrellene el depósito de líquido.

Precaución

No deseche el líquido de frenos usado como basura doméstica.
Asegúrese de desecharlo por medio de la organización administrativa local de residuos legales.

El líquido de frenos usado y su contenedor son peligrosos. Pueden poner en riesgo la salud y el medio ambiente.

Fluidos de alta viscosidad

Verificar filtración de fluidos de alta viscosidad

Esta operación requiere habilidades y equipos especializados. Para evitar lesiones físicas o daños al vehículo, AUTECO recomienda que esta operación sea realizada por un centro de servicio técnico autorizado.

Líquido lavaparabrisas

Antes de conducir, asegúrese de que el depósito del líquido limpiaparabrisas contenga suficiente solución limpiadora específica.

En días fríos, no llene demasiado el depósito de líquido limpiaparabrisas. El líquido de lavado puede expandirse debido al congelamiento a baja temperatura. Si el depósito del líquido está lleno, no habrá suficiente espacio de expansión, lo que podría dañar el depósito.

Atención

Diríjase a un centro de servicio técnico autorizado para que le llenen el líquido limpiaparabrisas correcto.
No llene el depósito del líquido limpiaparabrisas con agua o solución anticongelante del radiador. El agua hará que la solución se congele y el hielo podría dañar el sistema de limpieza del parabrisas. La solución anticongelante del radiador puede dañar el sistema de limpieza del parabrisas y la pintura del vehículo.

Atención

Al llenar el líquido limpiaparabrisas se recomienda usar el líquido específico.
En lugares donde la temperatura del aire pueda descender por debajo del punto de congelación, utilice una solución limpiaparabrisas con buenas propiedades anticongelantes.

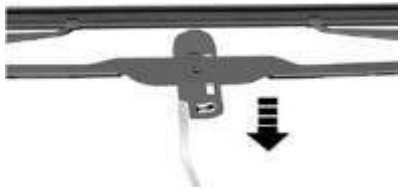
Limpiaparabrisas

Para una buena visibilidad y una conducción segura, es fundamental que los limpiaparabrisas funcionen correctamente. Revise periódicamente el estado de las escobillas y reemplace aquellas

que estén rígidas, temblorosas, agrietadas o pegadas con suciedad.

- La suciedad en el parabrisas y las escobillas reduce la eficacia del limpiaparabrisas.
- Si las escobillas funcionan de forma anormal, limpie el parabrisas y las escobillas con un detergente específico para limpiaparabrisas o un detergente neutro. Enjuague con abundante agua. Repita la operación si es necesario.
- No limpie el parabrisas con sustancias corrosivas o que no se puedan quitar del vidrio, como la silicona.
- La banda de goma está recubierta de grafito para lubricación y protección. Evite el uso excesivo del limpiaparabrisas y el pulido inadecuado.
- No active el limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco; en la medida de lo posible, estacione el vehículo en la sombra para evitar que la banda de goma se envejezca y se deforme debido a las altas temperaturas y la luz solar directa.

Reemplazar las escobillas limpiaparabrisas



Para facilitar la siguiente operación, levante primero el brazo del limpiaparabrisas del parabrisas.

Como se muestra en la figura, ajuste la hoja del limpiaparabrisas para que el brazo del limpiaparabrisas quede vertical y presione la hoja hacia abajo para separarla del brazo.

La instalación de la hoja es opuesta a lo anterior.

Pedal de freno

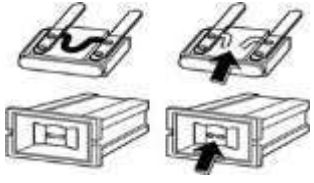
Verificar el recorrido del pedal de freno

Para evitar afectar el recorrido del pedal, no coloque tapetes gruesos en la zona del pedal de freno.

El recorrido libre razonable del pedal de freno es de 0 a 40 mm.

Si el pedal de freno no puede regresar a su posición inicial o el recorrido del pedal se alarga, asegúrese de revisarlo en un centro de servicio técnico autorizado. Esto puede indicar un mal funcionamiento del sistema de frenos.

Fusibles



Reemplazar fusible defectuoso o fundido

1. Abra la tapa de la caja de fusibles.
2. Localice el fusible fundido. El fusible fundido tendrá un filamento roto o quemado visible dentro del cartucho de vidrio.
3. Retire el fusible fundido con el extractor de fusibles. El extractor de fusibles suele estar ubicado dentro de la caja de fusibles o en su tapa.
4. Determine la causa del fusible fundido y solucione el problema. No reemplace el

fusible con uno de mayor amperaje. Usar un fusible con un amperaje incorrecto puede causar daños eléctricos o un incendio.

5. Instale un fusible nuevo del mismo amperaje y tipo que el fusible fundido. Puede verificar el amperaje correcto en el manual de su vehículo o consultando el diagrama dentro de la tapa de la caja de fusibles.

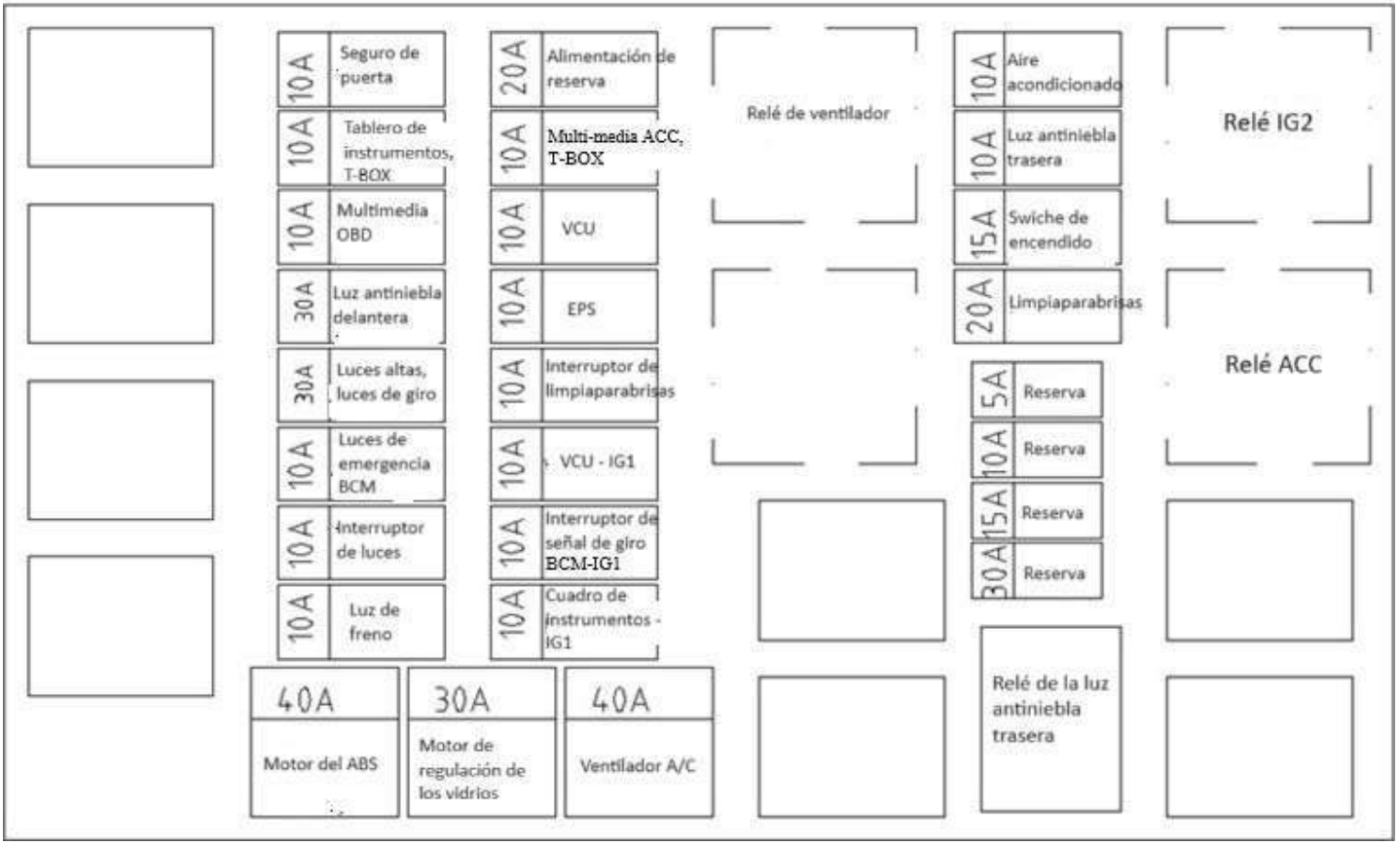
Caja de fusibles

La caja de fusibles está ubicada en la parte inferior izquierda del tablero y se puede ver al sacar la guantera.

Precaución
No retire el fusible quemado con una herramienta conductora; asegúrese de utilizar el extractor de fusibles. Usar metal u otro cuerpo conductor provocará un cortocircuito, dañará el sistema eléctrico o causará un incendio e incluso lesiones físicas graves.

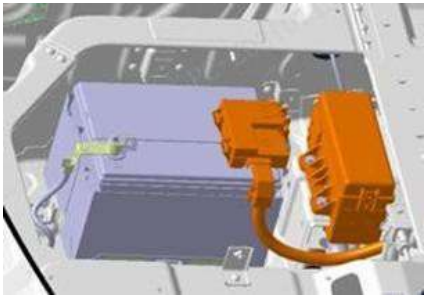
Diagrama de la caja de fusibles del panel de instrumentos

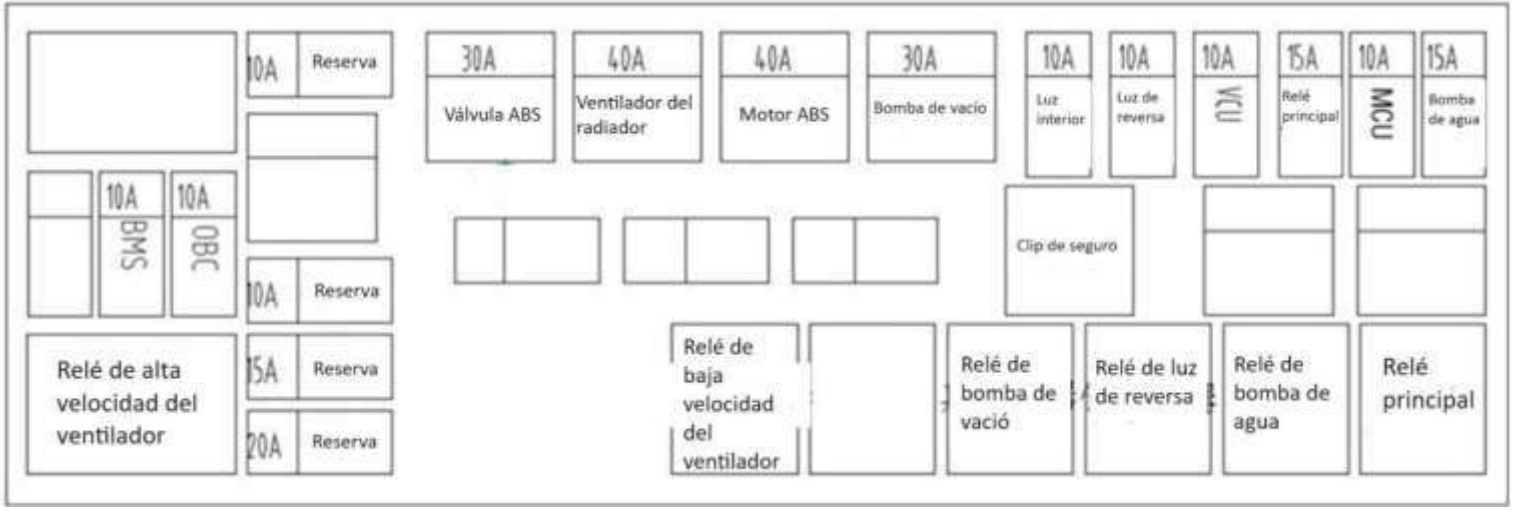
La disposición de los dispositivos en la caja de fusibles varía según el modelo o configuración del vehículo. Refiérase su vehículo.



Ubicación de los dispositivos en la caja de fusibles del compartimiento del motor

La caja de fusibles está ubicada en el lado derecho del compartimento (detrás de la batería de arranque) y se puede ver si se inclina el asiento del conductor asistente.





Reemplazo de bombillas

El reemplazo de la bombilla puede requerir habilidades profesionales y equipos específicos.

AUTECO recomienda que esta operación sea realizada por un centro de servicio técnico autorizado.

El reemplazo incorrecto de la bombilla puede causar lesiones físicas o daños al vehículo.

Precaución

Limpie el bulbo halógeno con alcohol y telas no tejidas. No toque el bulbo directamente con las manos.
Las huellas dactilares pueden reducir significativamente la vida útil del bulbo halógeno.

Precaución

El gas dentro del bulbo halógeno está bajo presión. Manipule los bulbos halógenos con cuidado y deséchelos de manera adecuada.

- Use gafas de seguridad mientras instala o retira el bulbo.
- Evite la abrasión y rayaduras del bulbo.
- Evite el contacto del bulbo con líquidos si está encendido y sin su empaque.
- Asegúrese de instalar el bulbo en la luz del vehículo antes de encenderlo para probar.
- Reemplace el faro delantero agrietado o dañado a tiempo.
- Al reemplazar el bulbo, no toque la parte de vidrio del bulbo halógeno con los dedos sin usar guantes.
- No permita que los niños toquen el bulbo.

Maneje con cuidado los bulbos desechados, ya que pueden explotar y causar lesiones.

En el caso de una ligera opacidad en la luz

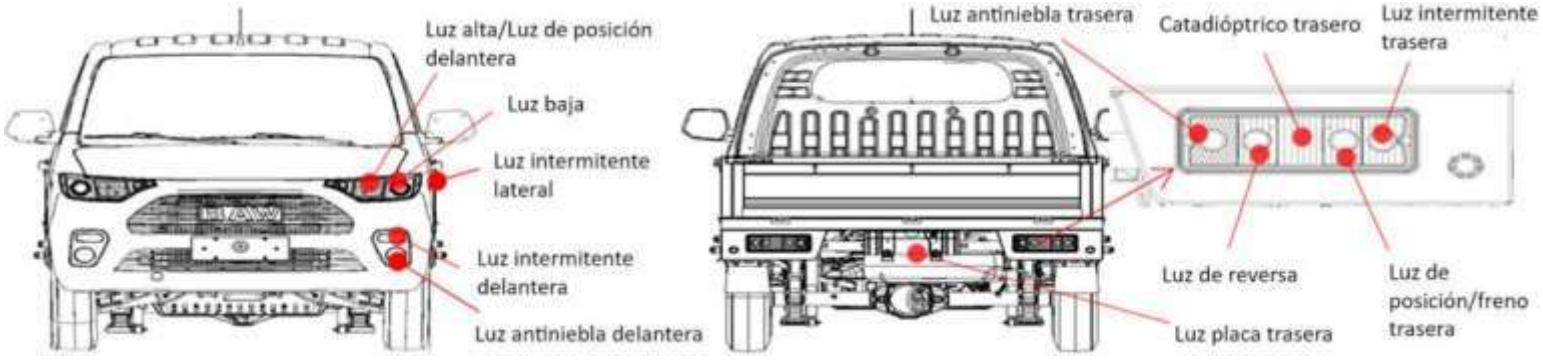
El faro genera una gran cantidad de calor cuando se enciende. Este calor debe emitirse a través del orificio de ventilación del faro. Por lo tanto, el faro no está completamente sellado y el gas húmedo puede entrar en el faro a través del orificio de ventilación.

Cuando la temperatura interior del faro es notablemente más alta que la temperatura ambiente o cuando la humedad ambiental es alta (por ejemplo, en días fríos o con clima húmedo, o si el vehículo circula bajo la lluvia o recién ha sido lavado), la humedad dentro del faro se condensa en la pantalla de luz y puede crear una neblina de agua. Este es un fenómeno natural que no afectará la iluminación ni la vida útil del faro.

Si estaciona el vehículo en un lugar seco y ventilado, la humedad se disipará gradualmente hasta desaparecer. La tasa de disipación de la neblina será mayor si el vehículo está en funcionamiento con la luz encendida o bajo la luz del sol. Sin embargo, aún puede haber residuos de neblina en las esquinas del faro.

La neblina de agua puede tardar de 2 a 3 días en disiparse por completo. Comuníquese con el centro de servicio si observa una gran cantidad de gotas de agua o acumulación de agua dentro del faro.

Especificaciones de la bombilla



No.	Bombilla	Potencia x Cantidad	Observaciones		No.	Bombilla	Potencia x Cantidad	Observaciones
1	Luz baja	55W x 2			7	Luz de posición/luz de freno trasera	21/5W x 2	
2	Luz alta	55W x 2			8	Luz intermitente trasera	21W x 2	
3	Luz de posición delantera	5W x 2			9	Luz antiniebla trasera	21W x 2	
4	Luz intermitente delantera	PY21W x 2			10	Luz placa trasera	0.6W x 1	
5	Luz intermitente lateral	5W x 2			11	Luz de reversa	21W x 2	
6	Luz antiniebla delantera	55W x 2			12	Catadióptrico trasero	-	

Llantas y neumáticos

Los neumáticos originales permiten un equilibrio óptimo entre la comodidad de conducción, la vida útil del dibujo y el rendimiento.

Precaución

Asegúrese de usar los neumáticos y rines con las especificaciones designadas. El uso de neumáticos o rines con otras especificaciones puede provocar el mal funcionamiento del ABS u otros componentes, e incluso causar accidentes de colisión.
Consulte con el centro de servicio técnico autorizado antes de reemplazar el neumático o rin original. De lo contrario, podría resultar en lesiones físicas y daños a su vehículo u otras propiedades.

Atención

Está prohibido exceder la capacidad de carga del vehículo.
Asegúrese de mantener la correcta presión de aire en los neumáticos.

Mantenimiento

La presión de los neumáticos debe seguir las instrucciones de este manual para permitir un equilibrio óptimo entre la comodidad de conducción, la seguridad y el rendimiento de manejo.

Para la presión correcta de los neumáticos, consulte el capítulo "Datos técnicos".

En estado frío, verifique la presión de los neumáticos con un manómetro de presión preciso. Recuerde apretar el tapón del vástago de la válvula después de verificar la presión.

Atención

Asegúrese de verificar la presión de los neumáticos en estado frío. No tome la lectura de presión después de que la temperatura del neumático haya aumentado. Los neumáticos se calentarán después de que el vehículo recorra 1.6 kilómetros y no podrán enfriarse por completo dentro de las 3 horas posteriores a detener la marcha.

Revise la presión de los neumáticos cada vez que los infla o por lo menos una vez al mes. Una presión incorrecta puede:

- Aumentar el desgaste de los neumáticos.
- Afectar el control del vehículo y las características de seguridad.
- Impactar la comodidad de manejo.

Atención

Prohibida la sobrecarga.
Asegúrese de mantener la presión de inflado adecuada de los neumáticos.
Asegúrese de verificar la presión de inflado de los neumáticos en estado frío (temperatura ambiente).

Si la presión de los neumáticos es demasiado baja, provocará un sobrecalentamiento, ocasionando daños internos en la llanta, separación de la banda de rodadura e incluso el estallido del neumático a altas velocidades. Incluso si la presión se reajusta a la normalidad más tarde, los neumáticos podrían sufrir daños si se han utilizado con presión baja durante la conducción.

Mantenimiento de llantas y ruedas

Conducir sobre objetos filosos puede dañar las llantas y los neumáticos. Si se encuentra con este tipo de objetos, reduzca la velocidad para pasar sobre ellos. Evite rozar la acera al estacionarse.

Revisión regular de llantas

Revise regularmente sus llantas para detectar lo siguiente:

- Daños visibles.
- Objetos incrustados.

- Pinchaduras.
- Cortes.
- Grietas.
- Abultamientos en los costados.

Además, revise las ruedas por cualquier daño.

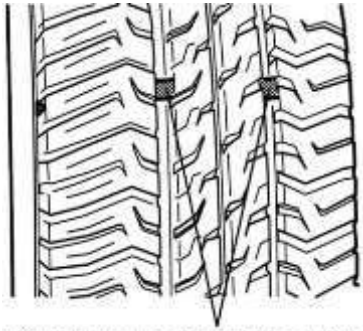
La presencia de estos defectos en las llantas puede ocasionar pérdida de control del vehículo y lesiones físicas.

Si las llantas o ruedas presentan daños o desgaste anormal, consulte a un centro de servicio técnico autorizado.

Su vehículo está equipado con llantas radiales. Se recomienda reemplazar las llantas radiales con otras del mismo tamaño, diseño, desgaste de la banda de rodadura, clasificación de temperatura y clasificación de velocidad.

Atención

El uso de neumáticos de un tamaño diferente al original puede causar interferencia entre los neumáticos y los componentes del vehículo, provocando daños tanto en los neumáticos como en el vehículo.



Indicador de desgaste de la banda de rodadura

Revise periódicamente la profundidad del dibujo de la banda de rodadura mediante el testigo de desgaste. La marca en el costado del neumático indica la ubicación del testigo.

Si la profundidad del dibujo de la banda de rodadura se desgasta hasta 1,6 mm o menos, el testigo de desgaste quedará visible entre las ranuras. En este punto, el neumático debe ser reemplazado.

Precaución

No conduzca con neumáticos desgastados o dañados.
Los neumáticos desgastados o dañados pueden provocar la pérdida de control del vehículo y accidentes de colisión, causando lesiones físicas o daños a su vehículo y otras propiedades.

Precaución

Asegúrese de utilizar los rines y tuercas/tornillos de rueda recomendados por el fabricante.
El uso de rines o tuercas/tornillos inadecuados puede provocar la pérdida de control del vehículo y accidentes de colisión, causando lesiones físicas o daños a su vehículo y otras propiedades.

Cadena de neumático

Las cadenas para la nieve son solo para uso de emergencia o en regiones específicamente indicadas. Deben instalarse en las ruedas motrices del vehículo.

Se debe tener especial cuidado al conducir vehículos equipados con cadenas para la nieve. En comparación con los vehículos sin cadenas, el control del vehículo con cadenas es menor y las cadenas pueden dañar los neumáticos, la suspensión o la carrocería. Por lo tanto, se recomienda usar cadenas de nieve de eslabones finos para permitir suficiente espacio libre entre las cadenas y los componentes internos del neumático y el guardabarros.

Para utilizar las cadenas para la nieve, lea atentamente las instrucciones de instalación del fabricante y otras descripciones relevantes.

Atención

Una vez instalada la cadena para la nieve, la velocidad del vehículo debe ser inferior a 30 km/h o al límite de velocidad recomendado por el fabricante de la cadena para la nieve, según el valor que sea menor.

Ubicación de la llanta de repuesto

La llanta de repuesto de este vehículo se encuentra ubicada en la parte inferior trasera del vehículo, sobre la estructura de montaje de la llanta de repuesto.

Kit de herramientas del conductor

El kit de herramientas del conductor se encuentra ubicado dentro del vehículo. En el caso del modelo de cabina simple, este kit se encuentra en el piso del copiloto, debajo de la guantera.

Para usar las herramientas, saque el kit y afloje la correa. Las herramientas incluyen la llave de tubo, el gancho de remolque, la barra oscilante y el gato.

El triángulo de advertencia se suministra junto con el vehículo. Se recomienda ubicar el triángulo de advertencia en un lugar de fácil acceso para facilitar su uso en caso de emergencia.

Llanta de repuesto

Aunque la llanta de repuesto esté inflada, perderá presión con el tiempo. Por favor revise la presión de inflado regularmente. Para conocer la presión de inflado correcta, consulte el capítulo "Datos técnicos".

No utilice la llanta de repuesto en otros vehículos. Además, no use la llanta o el rin de repuesto en combinación con la llanta o el rin de otro vehículo, ya que no son compatibles.

Precauciones de seguridad para el reemplazo de neumáticos

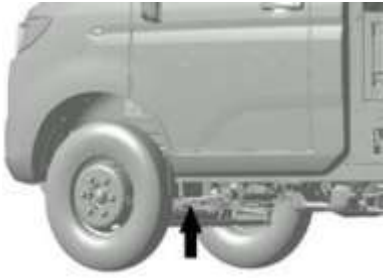
1. Encienda las luces de advertencia de peligro.
2. Salga de la carretera y diríjase a un lugar seguro fuera del flujo de tráfico.
3. Estacione el vehículo en una superficie plana y dura que no cause deslizamientos. Saque el triángulo de advertencia y colóquelo en una posición adecuada detrás del vehículo (siga las normas de tránsito).
4. Apague el encendido y retire la llave.
5. Apriete el freno de estacionamiento.
6. Pida a todos los pasajeros que salgan del vehículo y se ubiquen en un lugar seguro.
7. Descargue la carga si hay alguna en el vehículo. De lo contrario, el gato o el vehículo pueden dañarse.
8. Calce la rueda en diagonal a la que va a reemplazar con la cuña, bloque de madera o piedra.
9. El no observar estas precauciones de seguridad puede hacer que el vehículo se deslice del gato y, en consecuencia, cause lesiones graves.

Retirar la llanta de repuesto

1. Desatornille el perno de seguridad del soporte de la llanta de repuesto con la llave de tuercas. Sostenga o apoye el soporte para evitar que se caiga inesperadamente.
2. Una vez que el perno esté completamente desatornillado, baje el soporte y retire la llanta de repuesto.

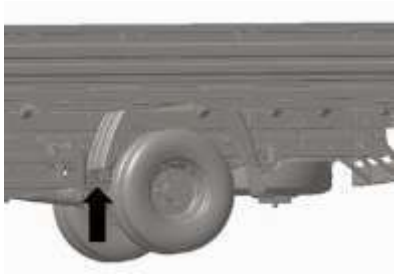
Ubicación para uso del gato

Punto de elevación con gato en el eje delantero



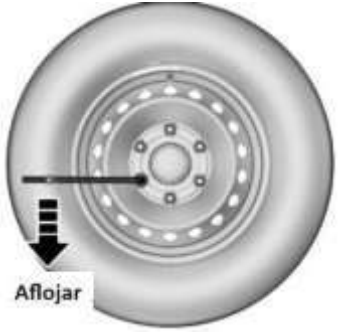
El gato se apoya en la hoja inferior de la ballesta delantera o debajo de la placa base del asiento.

Punto de elevación con gato en el eje trasero



El gato se coloca debajo de la placa base del asiento.

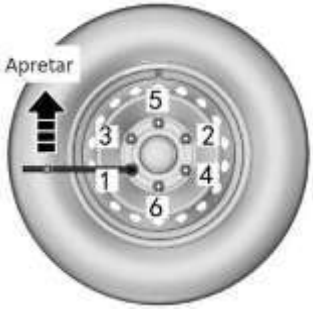
Desmontar una llanta



1. Afloje ligeramente cada tuerca de la rueda con la llave de tubo (una vuelta para cada tuerca).
2. Coloque el gato justo debajo del punto de elevación más cercano al neumático que se va a reemplazar. Conecte la barra oscilante del gato al gato.

3. Opere la barra oscilante del gato hacia arriba y hacia abajo para elevar el gato lentamente. Asegúrese de que la cabeza del gato esté alineada con el punto de apoyo. Si hay desalineación o la posición es incorrecta, baje el gato y vuelva a alinear.
4. Si la posición de elevación es correcta, continúe levantando hasta que el neumático esté aproximadamente a 3 cm del suelo.
5. Retire todas las tuercas de la rueda.
6. Retire la rueda.
7. Instale la llanta de repuesto.
8. Apriete las tuercas de la rueda izquierda en sentido antihorario y las de la derecha en sentido horario.

9. Gire la barra oscilante del gato en sentido antihorario para bajar el vehículo al suelo.



10. Como se muestra en la figura, apriete las tuercas de las ruedas a 155-170 Nm en la secuencia diagonal 1-2-3-4-5-6.
11. Revise la presión del neumático.
12. Guarde adecuadamente el neumático retirado, el gato y todas las herramientas.
13. Repare el neumático dañado lo antes posible.

Precaución

No retire ninguna tuerca hasta que el neumático esté levantado del suelo.

Precaución

Asegúrese de que el gato esté correctamente posicionado y no se deslice mientras levanta el vehículo.

Atención

No intente levantar el vehículo antes de que el gato esté colocado en la posición correcta. Asegúrese de que el gato esté firmemente posicionado entre el vehículo y el suelo.

Precaución

Asegúrese de utilizar las tuercas y pernos adecuados y apretarlos al torque correcto. El uso de piezas incorrectas o un torque inadecuado en las tuercas o pernos puede dañar el vehículo o provocar el desprendimiento de la rueda y causar un accidente.

Montar una llanta

Pasos de operación:

1. Coloque el neumático retirado en el elevador con la válvula de inflado hacia abajo.
2. Levante el neumático con las herramientas del conductor y apriete.

Atención

Asegúrese de que el soporte de la llanta de repuesto esté nivelado y paralelo al plano lateral de la rueda. Revise periódicamente el estado de la llanta de repuesto para garantizar su uso seguro en caso de emergencia.

Atención

Si las condiciones para levantar el vehículo con el gato no son adecuadas o si no está seguro de realizar esta operación, solicite ayuda a un centro de servicio técnico autorizado.

Precaución

Recuerde no colocar el gato y las herramientas en el habitáculo del pasajero sin fijarlos. En caso de una parada repentina o colisión, el equipo sin fijar podría saltar dentro del vehículo y provocar lesiones físicas.

Precaución

No aplique aceite ni grasa a las tuercas o pernos de las ruedas. Utilice las tuercas o pernos de rueda correctos y apriételos firmemente con la llave de tubo. Se recomienda que acuda lo antes posible a un centro de servicio técnico autorizado para apretar las tuercas o pernos de las ruedas al torque requerido. Las tuercas o pernos pueden aflojarse si no se aprietan correctamente.

Precaución

Al usar el gato, el vehículo puede ser inestable y moverse, causando daños al vehículo y lesiones físicas. Utilice siempre un gato adecuado y en buenas condiciones.
Antes de levantar el vehículo con el gato, pida a todos los pasajeros que salgan del vehículo y

se ubiquen en un lugar alejado del flujo del tráfico.
El gato solo se debe utilizar para reemplazar las ruedas.
No levante el vehículo con el gato en terrenos inclinados o resbaladizos.
Use el gato en el punto de elevación más cercano a la rueda que va a reemplazar.
Para evitar que el vehículo se mueva, bloquee la rueda en diagonal a la que va a reemplazar con una cuña, taco de madera o piedra.

Arranque con puente (batería de 12V descargada)

Puede arrancar el vehículo con una batería auxiliar de 12V de otro vehículo si el nivel de carga (SOC) de su batería de 12V está bajo.

Si la batería de su vehículo está completamente descargada, contacte a un centro de servicio técnico autorizado para realizar la intervención, a menos que esté seguro de tener los conocimientos eléctricos adecuados y pueda manipularla de manera segura.

Preparación antes de arrancar con batería auxiliar

1. Apriete el freno de estacionamiento.
2. Coloque la palanca de cambios en neutra.
3. Apague todos los accesorios eléctricos.

Atención

Apague el sistema de audio antes de arrancar el vehículo con puente. De lo contrario, el sistema de audio podría dañarse.

Conexión de los cables puente

Siga estos pasos para conectar los cables puente al arrancar el vehículo:

1. Conecte una pinza del primer cable puente al borne positivo de la batería cargada de 12V. El borne positivo estará marcado con un símbolo "+".
2. Conecte la otra pinza del mismo cable puente al borne positivo de la batería descargada de 12V. También estará marcado con un símbolo "+".
3. Conecte una pinza del segundo cable puente al borne negativo de la batería cargada de 12V. El borne negativo estará marcado con un símbolo "-".
4. Conecte la otra pinza de este cable a un punto de masa del chasis del vehículo con la batería descargada. El punto de masa suele ser una superficie metálica sin pintar del chasis del motor.
5. En el caso de vehículos convencionales a gasolina, el motor del vehículo que proporciona energía de arranque puede estar encendido. Para vehículos eléctricos, encienda el sistema eléctrico del vehículo que proporciona energía. Deje el motor del vehículo que proporciona energía en marcha durante unos minutos después de arrancar el vehículo con la batería descargada.
6. Retire los cables puente con cuidado en el orden inverso. Primero retire el cable negativo y luego el cable positivo.

Precaución

Siga estas precauciones para evitar lesiones:

- No acerque la batería a llamas o chispas.
- No se incline sobre la batería al arrancar el vehículo con cables puente.
- Evite que los terminales de los cables se toquen entre sí.
- Use gafas de seguridad cuando trabaje cerca de la batería.
- Evite el contacto del ácido de la batería con los ojos, la piel, la ropa o la pintura.
- Asegúrese de que el voltaje de la batería utilizada para arrancar sea el mismo que el de la batería original del vehículo.
- No desconecte la batería descargada del vehículo antes de realizar el arranque con puente.

Si no se siguen estas instrucciones o las descritas a continuación al arrancar el vehículo con cables puente, puede provocar una explosión de la batería, quemaduras por ácido o un cortocircuito. Esto podría dañar los sistemas eléctricos de los dos vehículos y provocar lesiones físicas graves.

Precaución

No conecte el cable negativo (-) directamente al borne negativo de la batería del vehículo descargado al momento de realizar la conexión final. El punto de conexión final debe estar lo más lejos posible de la batería. Si conecta el cable puente al borne negativo de la batería descargada, se pueden generar arcos eléctricos e incluso una explosión de la batería.
Esto podría provocar lesiones físicas graves o daños al vehículo.

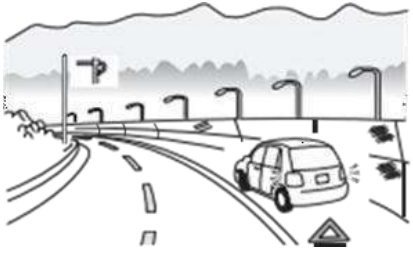
Precaución

Evite usar la batería como fuente de energía para otros dispositivos por un tiempo prolongado. Esto puede reducir la capacidad de la batería e incluso provocar accidentes de seguridad.

Manejo de accidentes

Teniendo en cuenta las características particulares de los vehículos eléctricos de motor puro (equipados con batería de alto voltaje y sistema de alta tensión en todo el vehículo), asegúrese de seguir los siguientes requisitos en caso de accidente:

En caso de accidentes de tránsito



Si su vehículo eléctrico queda estacionado en la carretera debido a un accidente de tránsito o un mal funcionamiento, tome las siguientes medidas para advertir a otros vehículos:

- Encienda las luces de emergencia.
- Póngase el chaleco reflectante que viene con el vehículo.
- Coloque el triángulo de advertencia detrás del vehículo de acuerdo con las normas de tránsito locales.

En caso de colisión

Si su vehículo sufre una colisión:

- Encienda inmediatamente las luces de emergencia.
- Siga las disposiciones legales para colocar las señales de advertencia de peligro detrás del vehículo para evitar accidentes posteriores.
- Contacte inmediatamente al centro de servicio autorizado de AUTECO para confirmar el estado de la falla del vehículo y las sugerencias de manejo. Luego, comuníquese con la compañía de seguros para su posterior gestión.

En el caso de colisión severa (airbag activado)

En caso de una colisión severa que active las bolsas de aire, el sistema de control del vehículo cortará automáticamente el sistema de alto voltaje y el vehículo no podrá seguir funcionando. En este punto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Alto voltaje
  - Si observa cables eléctricos expuestos dentro o fuera del vehículo, no los toque para evitar una descarga eléctrica.
  - No toque los componentes de alto voltaje, los cables naranjas de alto voltaje ni las uniones dentro del vehículo; de lo contrario, podría sufrir lesiones graves, descargas eléctricas o incluso un accidente mortal.
- Fluidos
  - Si hay una fuga de líquido o el líquido fluye hacia las partes del interior del vehículo, no lo toque, ya que podría ser líquido de la batería. Si su piel u ojos entran en contacto accidentalmente con dicho líquido, enjuague inmediatamente con abundante agua limpia y acuda a un médico para evitar lesiones mayores.
- Distancia de seguridad
  - Si no puede confirmar si el vehículo está dañado, manténgase alejado del vehículo.
  - Informe al personal de emergencias que se trata de un vehículo eléctrico y que no permita que nadie más se acerque, toque o mueva el vehículo.
- Incendio
  - Si el accidente provoca un incendio en el vehículo, escape inmediatamente y diríjase a un lugar seguro, luego informe a los bomberos.
  - Después, pónganse en contacto con un centro de servicio autorizado de AUTECO.

Accidente en zona de agua

Si el vehículo se sumerge parcial o totalmente en el agua:

- Apague el interruptor de encendido y evacúe rápidamente el vehículo.

- Salvamento:
  - Si no hay burbujas o chisporroteos, se puede proceder a la operación de rescate.
  - Si se detectan burbujas o se escucha un ruido de chisporroteo, espere hasta que desaparezcan las burbujas o el ruido de chisporroteo y luego realice el salvamento. Esta operación debe ser realizada por personal profesional con equipo especializado.

Incendio del vehículo

En caso de incendio, abandone el vehículo inmediatamente y realice las siguientes acciones solo si su seguridad personal está garantizada:

- Llame al número de emergencias correspondiente e informe que se trata de un vehículo eléctrico.
- Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de AUTECO.
- Extinción del fuego:
  - Si el incendio es pequeño y no se ha propagado al sistema de alto voltaje, puede intentar apagarlo con un extintor de incendios específico para dispositivos eléctricos (extintor de base acuosa).
  - De lo contrario, abandone inmediatamente el vehículo y aléjese lo más posible. Mientras tanto, colóquese en una posición segura contra el viento e informe a los bomberos rápidamente. No intente apagar el fuego con agua para evitar descargas eléctricas.
- Si alguien inhala accidentalmente una gran cantidad de humo, retírelo del área lo antes posible y busque atención médica.

Peligro

Debido a que la combustión de la batería de litio genera altas temperaturas y gases nocivos, manténgase lo más alejado posible del vehículo en llamas.
No toque ningún fluido que se escape de la batería de alto voltaje. Si su piel u ojos entran en contacto accidentalmente con el líquido derramado, enjuague inmediatamente con abundante agua limpia y acuda a un médico a tiempo para evitar lesiones mayores.
Cuando los bomberos apaguen el fuego con agua, no toque el agua en el suelo para evitar descargas eléctricas.
Existe riesgo de reignición, incluso si la llama de la batería de litio se extingue. No se acerque al vehículo. Observe si sale humo denso o llamas del vehículo.

Remolcar el vehículo

Si necesita remolcar el vehículo, comuníquese con el centro de servicio técnico autorizado de AUTECO o con una compañía de remolque profesional.

Atención

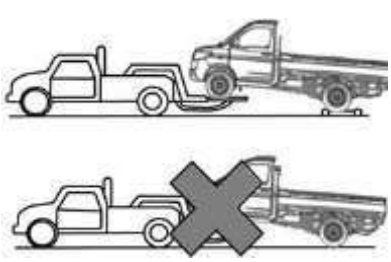
No remolque el vehículo utilizando equipos tipo cadena colgante.
El vehículo debe remolcarse utilizando una plataforma o un equipo de elevación de ruedas.

Precaución

- No transporte pasajeros dentro del vehículo mientras sea remolcado.
- La velocidad de remolque no debe exceder la velocidad segura o el límite de velocidad indicado en la carretera.
- No remolque un vehículo con partes dañadas que no estén completamente fijas al vehículo.

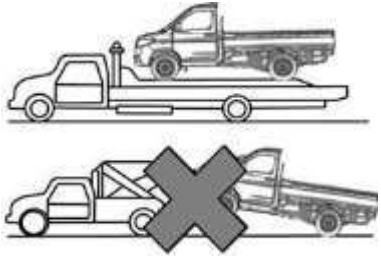
Infringir cualquiera de los puntos anteriores puede provocar lesiones personales.

Remolque del vehículo con elevador



1. Encienda las luces intermitentes de emergencia.
2. Gire la llave de encendido a la posición ACC (accesorios).
3. Coloque la palanca de selección de marchas en punto muerto (neutral).
4. Libere el freno de estacionamiento.
5. Las ruedas traseras del vehículo deben estar levantadas del suelo durante el remolque.

Remolque del vehículo en plataforma



Para transportar su vehículo eléctrico en una plataforma remolque apague el interruptor de encendido y asegúrese de que el vehículo esté completamente apagado. Luego, asegúrese de que el vehículo esté firmemente fijado a la plataforma remolque para evitar daños durante el transporte.

Remolcado de emergencia

Si en una emergencia no hay una grúa disponible, puede remolcar su vehículo temporalmente con otro vehículo usando una cuerda enganchada al gancho de remolque delantero.

Utilice únicamente una cuerda de remolque; no use barras rígidas para remolcar el vehículo desde el gancho de remolque delantero.

Limitaciones:

- Su vehículo eléctrico puede ser remolcado por otros vehículos
- Su vehículo eléctrico no puede remolcar a otros vehículos.

Gancho de remolque (delantero)

En la parte derecha del parachoques delantero hay una tapa. Al abrir esta tapa, se verá el orificio de fijación para instalar el gancho de remolque.

El gancho de remolque se encuentra en la bolsa de herramientas. Sáquelo e instálelo en el orificio de fijación. Gire el gancho de remolque en sentido horario hasta el final para apretarlo. Puede utilizar la llave de tubo que se encuentra en el orificio para facilitar el apriete.

Antes de remolcar el vehículo, asegúrese de que el gancho de remolque esté bien instalado.

Durante el remolque, el conductor debe estar dentro del vehículo para controlar la dirección y el frenado durante el remolque.

Después del remolque, retire el gancho, cierre la tapa del orificio y guarde el gancho en la bolsa de herramientas.

Atención

Remolcar el vehículo con una cuerda puede dañarlo. Para evitar daños, siga estas precauciones:

- Siempre que sea posible, use el gancho de remolque (descrito anteriormente) en lugar de una cuerda para remolcar el vehículo.
- Solo remolque el vehículo desde la parte delantera.
- Mantenga la cuerda de remolque alejada del parachoques para evitar daños.
- Asegúrese de que ambos extremos de la cuerda de remolque estén firmemente fijados a los ganchos de remolque correspondientes. Tire de la cuerda para verificar que esté bien sujeta.
- Conduzca el vehículo remolcador lentamente y evite las curvas cerradas.

Atención

Remolcar el vehículo con una cuerda puede provocar que pierda el control. Para evitar accidentes, siga estas precauciones:

- La distancia de remolque debe ser lo más corta posible. Conduzca el vehículo remolcador a baja velocidad.
- No remolque el vehículo si las ruedas, el retardador, el eje, la dirección o el sistema de frenos están dañados.
- No retire la llave del interruptor de encendido; de lo contrario, el sistema de dirección se bloqueará e impedirá que el vehículo gire.

- Conduzca el vehículo remolcador lentamente y evite las curvas cerradas.

Precaución

La velocidad de remolque no debe exceder los 30 km/h y la distancia de remolque no debe superar los 40 km.
Para remolques de larga distancia, solicite asistencia al centro de servicio o a una agencia profesional de remolques.

Cuando el vehículo está atorado

Si su vehículo se queda atascado en nieve, barro u otro terreno inestable, siga estos procedimientos para liberarlo:

- Gire el volante completamente hacia la izquierda y luego completamente hacia la derecha. Esto ayudará a crear un espacio libre alrededor de las ruedas delanteras.
- Cambie entre la marcha atrás y la marcha delantera repetidamente.
- Evite que las ruedas patinen tanto como sea posible.
- Suelte el pedal del acelerador al cambiar de marcha.
- Presione ligeramente el pedal del acelerador después de engranar la marcha.
- Si el vehículo no puede liberarse después de varios intentos, solicite remolque.

Precaución

Si su vehículo se queda atascado en nieve, barro o arena movediza, debe liberarlo lo antes posible.
Primero, revise si hay obstáculos o personas alrededor del vehículo.
Tenga en cuenta que el vehículo puede avanzar o retroceder repentinamente durante la maniobra e impactar contra los objetos circundantes.

Atención

Para evitar dañar el retardador y otras partes del vehículo al intentar liberarlo, tenga en cuenta lo siguiente:

- No pise el pedal del acelerador antes de cambiar a la marcha adelante o cuando la marcha atrás no esté engranada.
- Evite que el motor alcance velocidades demasiado altas y evite que las ruedas patinen.

Cuidado del vehículo

Cuando se esté limpiando

Siempre siga las recomendaciones del fabricante al usar detergentes u otros productos químicos para limpiar el interior o el exterior del vehículo.

No utilice detergentes peligrosos para limpiar el interior o el exterior del vehículo. Ejemplos de productos prohibidos:

- Acetona.
- Diluyente de pintura.
- Reductor de esmalte.
- Quitaesmalte.

No utilice los siguientes productos para limpiar el interior del vehículo a menos que las recomendaciones de limpieza de tapizados incluyan una nota específica para eliminar manchas:

- Jabón de lavandería.
- Blanqueador.
- Reductor de esmalte

Precaución

Algunos agentes de enjuague son tóxicos, corrosivos o inflamables. Su manejo inadecuado puede ser altamente peligroso y provocar lesiones personales o daños al vehículo.

Además de los productos mencionados anteriormente, evite usar los siguientes materiales para limpiar el vehículo:

- Tetracloruro de carbono.
- Gasolina.
- Benceno.
- Nafta de petróleo.

Siempre abra las puertas para una ventilación adecuada cuando utilice detergentes u otros productos químicos para limpiar el interior del vehículo.

Para evitar la decoloración permanente de los adornos interiores tintados, no permita que los tejidos que se decoloran fácilmente entren en contacto con el revestimiento del asiento a menos que ambos materiales estén completamente secos. A continuación, se muestra una lista de tejidos que contienen materiales que se decoloran fácilmente:

- Denim teñido.
- Cuero.
- Piel de cabra.
- Periódicos y papeles decorativos.

Precaución

Evite la exposición prolongada al vapor de agentes de enjuague y otros productos químicos. Estos vapores son altamente peligrosos para la salud, especialmente en lugares cerrados y sin ventilación.
La exposición prolongada puede causar irritación en los ojos, la piel y el sistema respiratorio, así como otros efectos nocivos para la salud.

Limpieza interior del vehículo

Para mantener su vehículo en óptimas condiciones, asegúrese de limpiarlo tanto por dentro como por fuera de manera adecuada y usando los materiales correctos.

Limpie con frecuencia el polvo acumulado en los tapizados interiores y el polvo flotante con una aspiradora o un cepillo para pelusas. Limpie periódicamente las molduras de vinilo y cuero con un paño limpio y húmedo. Elimine el polvo, las manchas o las salpicaduras de las molduras con un detergente apropiado.

Siga siempre las recomendaciones del fabricante del producto de limpieza para obtener mejores resultados y evitar daños a los materiales del interior del vehículo.

Atención

Asegúrese de limpiar las molduras interiores del vehículo con los métodos y materiales adecuados. De lo contrario, pueden aparecer manchas de agua, marcas de agua y manchas permanentes, especialmente durante la primera limpieza. Estas sustancias pueden dañar permanentemente el vehículo.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

Para garantizar su correcto funcionamiento, mantenga el cinturón de seguridad limpio y seco. Protéjalo de la contaminación por agentes de pulido, aceite y productos químicos, especialmente líquido de batería, lejía o tintes. Estos contaminantes pueden reducir la resistencia de los materiales del cinturón de seguridad.

Inspecciones periódicas

- Revise periódicamente todas las partes del cinturón de seguridad, incluyendo la correa, la hebilla, el pretensor y el retractor.
- Reemplace inmediatamente cualquier correa o componente del cinturón de seguridad que esté dañado.

Reemplazo obligatorio

- Se debe reemplazar el cinturón de seguridad o sus componentes estirados tras un accidente, incluso si el daño no es visible o no hay evidencia aparente. El cinturón de seguridad reemplazado debe ser nuevo.
- AUTECO recomienda reemplazar todo el conjunto del cinturón de seguridad después de una colisión del vehículo.
- No es necesario reemplazar el cinturón de seguridad si el centro de servicio técnico autorizado verifica que el cinturón está en buenas condiciones y no presenta daños.

Atención

Mantenga el cinturón de seguridad en buen estado de funcionamiento para garantizar su función normal.

Superficies de vidrio

Mantener limpio el cristal de la ventana ayuda a reducir el reflejo y mejorar el campo visual.

Limpieza exterior del parabrisas

La cera u otros materiales en el parabrisas delantero y las escobillas causarán el salto de las escobillas mientras funcionan. Además, estos elementos extraños dificultan mantener limpio el parabrisas delantero. Limpie periódicamente el exterior del parabrisas delantero con un detergente no abrasivo. El agua no formará gotas en un parabrisas delantero limpio.

Atención

No utilice detergente abrasivo en el cristal del vehículo. De lo contrario, se puede perjudicar el campo visual del conductor.

Atención

Aplicar estas sustancias afectará el desempañador del parabrisas trasero.
No aplique las sustancias desde el interior del parabrisas trasero. De lo contrario, se puede obstaculizar el campo visual del conductor.

Limpieza exterior del vehículo

Lavado del vehículo

La mejor manera de mantener la capa de acabado del vehículo es limpiarlo y mantener la limpieza con frecuencia.

- Estacione el vehículo en un lugar sin luz solar directa.
- Limpie el vehículo con la solución de jabón neutro y agua fría o tibia.
- Asegúrese de enjuagar la solución de jabón y el agente de enjuague de la superficie.

Nota: Este vehículo está diseñado para funcionar en condiciones ambientales normales y factores naturales.

Atención
No lave el vehículo con detergente para vajilla del hogar. El detergente para vajilla puede remover la cera de laca. Evite el lavado a alta presión. El agua puede entrar al vehículo y dañarlo por dentro.

Pulido y encerado

El pulido regular puede eliminar los residuos de la superficie del vehículo. Después de pulir, aplique cera de alta calidad para la protección.

Atención
No limpie (ni pula) las molduras de aluminio con el agente pulidor para cromo, vapor o solución básica de jabón. Estos materiales son abrasivos y pueden dañar las molduras y rines.

Protección de las Molduras Exteriores del Vehículo

Limpie periódicamente las molduras. En general, el lavado con agua es suficiente. Encere las molduras también cuando encere el vehículo.

Protección contra la corrosión

Este vehículo está diseñado con protección anticorrosión. La mayoría de las partes del vehículo adoptan materiales especiales y pintura protectora para mantener la apariencia normal, la resistencia y la fiabilidad.

Si bien algunas partes en el compartimiento del motor o en la parte inferior de la carrocería pueden mostrar óxido, esto no afectará la fiabilidad o la función de dichas partes.

Daño de la lámina metálica

Si la carrocería necesita reparación o reemplazo, asegúrese de que el taller de reparación utilice los materiales de protección contra la corrosión adecuados para restaurar dicha protección.

Depósitos de materia extraña

Las siguientes sustancias pueden dañar la superficie de la pintura:

- Cloruro de calcio y otras sales.
- Fundentes para hielo.
- Aceite de carretera y betún.
- Savia.
- Excrementos de aves.
- Polvo industrial.

Limpie rápidamente las sustancias peligrosas del vehículo. Si el agua con jabón no puede eliminar los residuos, utilice un agente de enjuague específico.

Daño de la capa de acabado

Repare lo antes posible los rayones, grietas o surcos en la capa de acabado causados por piedras. El metal expuesto se corroe fácilmente. Las pequeñas grietas y rayones se pueden reparar con un producto de secado rápido. Los talleres de reparación de carrocería y pintura pueden realizar reparaciones en áreas grandes.

Atención
Utilice únicamente un agente de enjuague seguro e inofensivo para la superficie de la pintura. El resto de los agentes de enjuague pueden provocar daños permanentes a la pintura.

Mantenimiento de la parte inferior del vehículo

Los materiales corrosivos para derretir hielo, nieve y prevenir el polvo pueden acumularse debajo de la carrocería del vehículo. Si no se limpian estos materiales, la corrosión y el óxido se acelerarán.

Enjuague periódicamente la parte inferior de la carrocería con agua limpia normal. Limpie cuidadosamente las zonas donde se acumula fácilmente la suciedad. Antes del lavado con agua,

afloje la acumulación de suciedad en las zonas cerradas.

De ser necesario, solicite a un centro de servicio de mantenimiento autorizado que realice esta tarea.

Información técnica

Identificación del vehículo

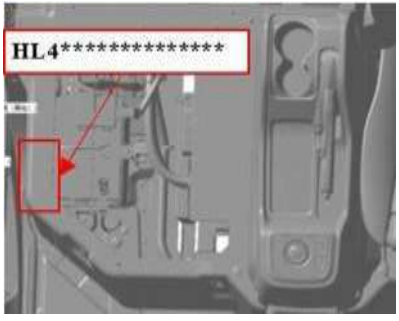
Número de identificación del vehículo (VIN)

Existen cuatro marcas de identificación legal comunes para vehículos en este automóvil.

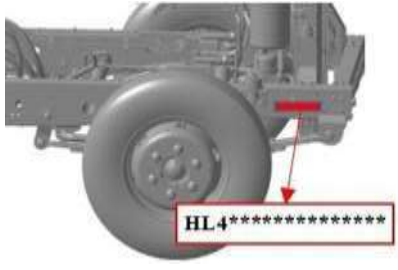
VIN en el tablero

Aquí se encuentra la marca de identificación legal de su vehículo. El número de identificación del vehículo (VIN, por sus siglas en inglés) está ubicado en la esquina delantera del tablero, del lado del conductor. Se puede ver desde el exterior del vehículo a través del parabrisas delantero.

VIN en la carrocería



Para este vehículo, el VIN está estampado en la parte inferior derecha del capó del compartimiento del motor.



Este VIN está estampado en la parte delantera de la rueda delantera derecha, en la parte inferior de la viga del lado derecho del chasis.

Número de motor de tracción

Ubicado en la parte inferior del cuerpo del soporte del motor.

Etiqueta de identificación del vehículo

Esta etiqueta está hecha de papel, ubicada en el marco de la puerta del lado del copiloto.

Ventana de microondas y tag de identificación electrónica

El parabrisas delantero no tiene recubrimiento metálico y permite el paso de las microondas.

Se recomienda fijar la identificación electrónica en la parte superior derecha del espejo retrovisor interior.

Para instalar la identificación electrónica, no aplique película al parabrisas delantero antes de que el vehículo sea matriculado.

Nota: El tiempo de implementación y los requisitos de instalación de la identificación electrónica deben cumplir con las leyes y regulaciones vigentes.

Leer el VIN desde la VCU

Mediante medidor de diagnóstico

1. Conecte la caja de diagnóstico inteligente inalámbrica VCI OBD al puerto OBD del vehículo, que generalmente se encuentra debajo del tablero del conductor.
2. Encienda el vehículo a la posición "ON" para alimentar el medidor de diagnóstico.
3. Active la aplicación de diagnóstico y conecte el modelo actual escaneando el código QR o introduciendo el VIN. Si el VIN no identifica el modelo, selecciónelo manualmente.
4. Una vez seleccionado el modelo, elija el tipo de unidad de control correspondiente, presione el botón "Conectar" en la parte inferior para establecer la conexión con el controlador y luego haga clic en "Información básica" para leer el VIN almacenado en el controlador.

Parámetros del vehículo

Lista de configuración del vehículo			
Parámetros generales	**Tipo de caja de carga**	**Baranda lateral abatible**	**Caja de carga**
	Distancia entre ejes (mm)	3600	3600
	Peso bruto vehicular (kg)	4085	4085
	Peso en vacío (kg)	2085	2235
	Capacidad de carga nominal (kg)	2000	1850
	Dimensiones totales (mm)	5785*1880*2030	5765*1830*2670
	Tamaño de la caja de carga (mm)	3500*1780*380/60	3500*1750*1750
Batería/Motor	Marca de la batería	CATL	CATL
	Tipo batería/Capacidad (kWh)	LFP/55.7kWh	LFP/55.7kWh
	Marca del motor	Greatland Electrics	Greatland Electrics
	Torque máximo (N.m)	270	270
	Potencia máx/Potencia Nominal (kW)	90/45	90/45
	Autonomía	241	241
	Carga rápida/Carga lenta	●/●	●/●
Chasis/Dirección	Tracción	Trasera central	Trasera central
	Tipo de suspensión del. / tras.	Suspensión dependiente de ballestas	Suspensión dependiente de ballestas
	Número de ballestas	5/5+2	5/5+2
	Tipo de dirección	Electro asistida	Electro asistida
	Tonelaje eje trasero / Relación	2.8 / 4.33	2.8 / 4.33
Configuración del freno	Freno regenerativo	●	●
	Freno delantero / trasero	Disco / Tambor	Disco / Tambor
	Medida de neumáticos	185R14LT 8PR	185R14LT 8PR
	ABS	●	●
	Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)	●	●

Configuración funcional	Llave plegable mecánica/remota / Bloqueo central electrónico.	•	•
	Pantalla central a color & Teléfono Bluetooth & Radio & Puerto USB & Cámara de retroceso.	•	•
	Faro delantero halógeno / Luz antiniebla delantera / Regulación eléctrica de la altura del faro / Ventana delantera eléctrica / Aire acondicionado manual.	•	•

Parámetros principales del aceite del vehículo

Nombre	Posición de aplicación	Marca	Capacidad
Aceite lubricante	Eje trasero	GL-5 85W-90	1.6±0.1L
	Retardador	Aceite para engranajes 75W-90 GL-4	0.65±0.1L
Refrigerante	Radiador	Líquido anticongelante de glicol -35°C	6.5±0.5L
Líquido de frenos	Sistema de frenos	DOT4	0.7 – 0.85L
Refrigerante A/C	Sistema A/C	R134a	400±20g
Aceite para mecanismo de dirección	Mecanismo de dirección	GL-5 85W-90	0.3 – 0.35L
Líquido limpiaparabrisas	Lavaparabrisas	-20#	0.9±0.1L

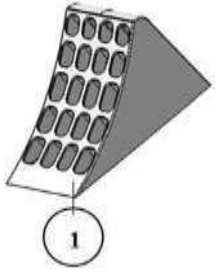
Parámetros de alineación de ruedas (sin carga)

Ítem		Rango (unidad: grados)
Rueda delantera	Ángulo de camber exterior	1°±1°
	Caster	5°±1.5°
	Ángulo de convergencia	0.17°±0.17°
	Ángulo de inclinación del pivote rey	7.5°±1.5°

Herramientas en el vehículo

Herramientas dentro del vehículo:

1. Gancho de remolque.
2. Manguito de tuerca de rueda.
3. Barra mecedora del gato.
4. Barra de extensión de manguito.
5. Gato.



Opciones para el vehículo E-TRUCK B2.0T.

1. Cuña para estacionamiento (dispositivo para asegurar neumáticos).
    - Evita que el vehículo se deslice cuando está estacionado en una pendiente.
    - En caso de que un neumático patine con el vehículo en marcha, coloque la cuña de estacionamiento debajo del neumático para salir de dicha situación.

Propósito del mantenimiento

Un correcto mantenimiento del vehículo permite mantenerlo en buen estado de funcionamiento y a la vez contribuye a la protección del medio ambiente. Por lo tanto, es importante realizar el mantenimiento de su vehículo de manera adecuada.

Normas de Mantenimiento

Todos los elementos especificados en estas normas se aplican a los vehículos dentro del período de garantía de calidad. Para los vehículos fuera del período de garantía de calidad, estas normas son solo sugerencias o recomendaciones.

1. Su vehículo recibirá el primer mantenimiento dentro de los 3 meses o los 2.500 km recorridos, lo que ocurra primero. Este mantenimiento no es gratuito y deberá ser asumido por el cliente en su totalidad.
2. Cada mantenimiento deberá realizarse en un centro de servicio autorizado de AUTECO durante el periodo de garantía.
3. Para los problemas de calidad encontrados durante el mantenimiento, se aplicarán las disposiciones de la garantía de calidad.
4. La tabla de especificaciones de mantenimiento especifica el tiempo y el kilometraje para cada mantenimiento. Durante el período de garantía de calidad, se debe respetar el plazo especificado en esta tabla para realizar el mantenimiento en un centro de servicio autorizado. Una vez vencido el período de garantía de calidad más largo, el cliente deberá realizar el mantenimiento de acuerdo con el intervalo de tiempo y kilometraje (o con antelación si lo considera necesario) indicado en la tabla de especificaciones.

Tabla de especificaciones de mantenimiento rutinario

1. Primer mantenimiento: para vehículos nuevos, a los 3 meses o 2.500 km recorridos después de la venta del vehículo, lo que ocurra primero; en el primer mantenimiento, se reemplaza el aceite para engranajes del retardador y el aceite para engranajes del eje trasero. Los mantenimientos obligatorios serán también indicados en el manual de garantía.
2. Mantenimiento rutinario: después del primer mantenimiento, el intervalo para el segundo mantenimiento es de 6 meses o 5.000 km recorridos; el intervalo posterior debe ser de 6 meses o 5.000 km recorridos, lo que ocurra primero.
3. Las especificaciones de reemplazo y mantenimiento de las piezas clave se muestran en la siguiente tabla:

Ítem	Tiempo (meses)	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75
	Kilometraje (x1000 km)	**2.5**	**7**	**12**	**17**	**22**	**27**	**32**	**37**	**42**	**47**	**52**	**57**	**62**
Aceite para engranajes del retardador*		Reemplazar a más tardar a los 24 meses o 20.000 km recorridos.												
Aceite para engranajes del eje trasero		Reemplazar a más tardar a los 24 meses o 10.000 km recorridos.												
Líquido de frenos*		Reemplazar a más tardar a los 24 meses o 40.000 km recorridos.												
Aceite para el mecanismo de dirección		Reemplazar en los primeros 5.000 km; luego reemplazar cada 20.000 km.												
Elemento filtrante del A/C*		J	G	J	G	J	G	J	G	J	G	J	G	J
Batería de alta tensión y estado de los conectores		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Cables de alta tensión y estado de las conexiones		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Motor de tracción, arnés de control de bajo voltaje del controlador del motor		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Unidad 3 en 1 (cargador, convertidor DCDC), PDU, apariencia del conector y estado de disipación de calor		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Parámetros del sistema de batería de alta tensión		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Sistema completo de control del vehículo		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Apriete de pernos del chasis, pernos de las llantas y pernos de fijación de los rodamientos		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Iluminación interior y exterior y pantalla de instrumentos		J		J		J		J		J		J		J
Aire acondicionado y otros equipos eléctricos		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Freno de estacionamiento		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Cinturones de seguridad		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Mecanismo de cambio de marchas		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Pedal del freno		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Cables del compartimento del motor		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Sistema de batería y carga						J				J				J
Búsqueda de fugas y daños en las piezas del chasis		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Suspensión delantera y trasera		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Sistema de dirección		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Disco (tambor) y pastillas de freno delanteras		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Mangueras y tuberías de freno		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Revisar llantas/cubos		J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J

Lubricar y ajustar la cerradura y bisagra de la puerta	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Lubricación del cojinete de la rueda trasera / Inspección del tambor de freno trasero y la pastilla de freno					J				J				J
Verificar y ajustar la convergencia / Rotación de los neumáticos					J				J				J
Puesta en servicio	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Observaciones J: Significa verificar, ajustar, corregir, limpiar o reemplazar si es necesario. *: Significa acortar el intervalo de mantenimiento en condiciones severas según sea apropiado. Los pernos y tuercas importantes incluyen, pero no se limitan a: tuerca del perno en U de la ballesta, pasador delantero de la ballesta, tuerca del punto de instalación superior e inferior del amortiguador trasero, tuerca de montaje de la caja de dirección, tuerca de montaje del brazo oscilante superior delantero.													
Atención El airbag es un componente de seguridad y no un dispositivo convencional, por lo que no requiere mantenimiento rutinario. Sin embargo, si su vehículo ha cumplido 10 años, lleve lo a un centro de servicio autorizado para que revisen o reemplacen el airbag.													
Consejos Aunque la distancia recorrida habitual sea corta, el consumidor debe llevar el vehículo a un centro de servicio autorizado para mantenimiento y revisión cada 6 meses.													

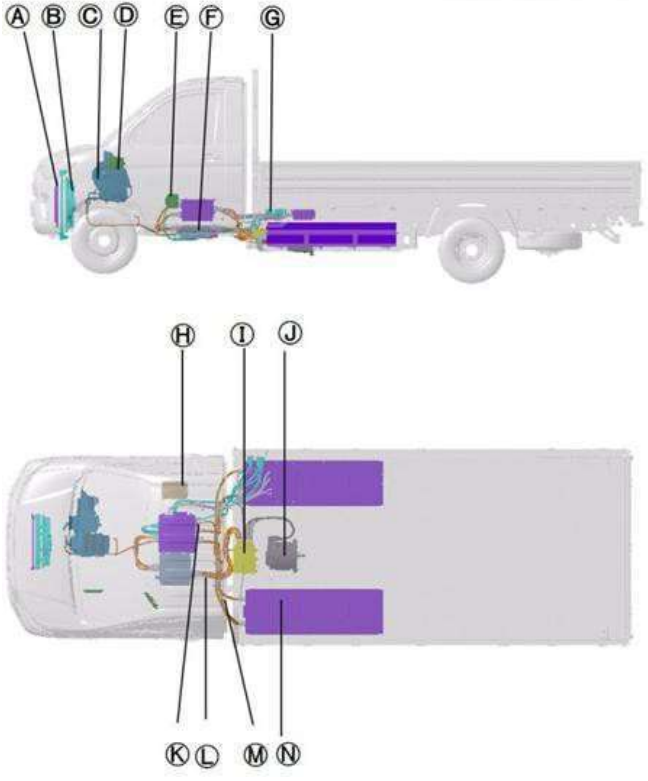
Tabla de especificaciones de mantenimiento no rutinario

Cuando el vehículo se utiliza bajo las siguientes condiciones severas, consulte los requisitos especificados en la tabla de mantenimiento no rutinario o realice el mantenimiento con antelación según sea necesario:

1. La mayoría de los viajes son de menos de 10km.
2. Funcionamiento frecuente con temperaturas exteriores inferiores a 0°C o superiores a 35°C.
3. Tráfico congestionado, el vehículo se detiene y arranca frecuentemente o permanece en ralentí o a baja velocidad durante largos períodos.
4. Aceleración o deceleración brusca frecuente o funcionamiento a alta velocidad.
5. Funcionamiento frecuente en carreteras polvorientas, colinas o regiones montañosas.
6. El vehículo se utiliza como coche de policía, taxi, coche de alquiler u otro uso operativo.

Especificaciones de mantenimiento no rutinario

Elementos de mantenimiento no rutinario	Intervalo de reemplazo no rutinario
Aceite para engranajes del retardador	Cada 9 meses o 10,000 km
Aceite para engranajes del eje trasero	Cada 12 meses o 10,000 km
Líquido de frenos	Cada 12 meses o 20,000 km
Otros elementos especificados en la tabla de mantenimiento rutinario	Acorte el intervalo de reemplazo según la tabla de mantenimiento rutinario a la mitad o menos de la mitad del intervalo especificado.



Ⓐ Condensador.

Ⓑ Radiador

Ⓒ HAVC (Control de calefacción, A/C y ventilación).

Ⓓ BCM (Módulo de control de carrocería).

Ⓔ VCU (Unidad de control del vehículo).

Ⓕ PDU (Unidad de distribución de potencia).

Ⓖ Toma de carga.

Ⓗ Batería 12V.

Ⓘ Control del motor.

Ⓙ Motor.

Ⓚ OBC/DCDC (Cargador a bordo y convertidor DC-DC).

Ⓛ Cable de control eléctrico del motor.

Ⓜ Cable de la batería de alta tensión.

Ⓝ Batería de alta tensión.